

EDDY AYUBI
...probleem...

Nou wordt 't misschien toch nog leuk om ziek te zijn...

Amigoe

104E JAARGANG --- NO.: 191

VRIJDAG 21 AUGUSTUS 1987

Nieuws in vogelvlucht

...ETORIA — Minstens 25 Zuid-...kaanse mijnwerkers kwamen ...t leven bij een busongeluk in de ...p. De bus reed tegen een ...and aan. Er vielen ook 35 ge-...

*****

...IRO — Egypte verlaagt zijn ...rijzen tot eind aug. met 1,25 dol-...r vat. Het is de 1e verlaging van ... sedert 15 februari en is "in ...enstemming met de situatie op ...reld- markt.

*****

...N HAAG/TEHERAN — Ne-...nd is in principe bereid mijnen-... naar de Perzische Golf te stu-...dit hangt af van het overleg met ... landen van de Westeuropese ... Bij de Marine bekijkt men de ...lijkheden hiertoe. Londen en ...is hebben al mijnenvegers ge-...d. Iran verklaarde donderdag ... weer veilig in de internationa-...teren welke leiden naar de Golf ...en kan worden. De Iraanse mij-...veeg- operatie in de Golf van ...en de Straat van Hormoez is ...oid. Iran zegt slechts mijnen ge-...te hebben in zijn territoriale ...en.

*****

...IRUT — Oorlogsmoede christe-...en Moslims in Libanon vormden ...erdag in Beirut een menselijke ... als manifestatie tegen 12 jaar ...ld. Wij willen een verenigde ...zeiden zij en geen West en Oost ...t. Sinds 75 zijn bij gevechten in ...on meer dan 125.000 mensen ...komen en 1/3 deel der 3 miljoen ...ners werd van huis en haard ...even.

*****

...USANNE — Het Zwitserse ...erechtshof bepaalde dat Zwit-... bankstukken mbt Irangate ...dragen moeten worden aan de ...nderzoekers van dit schandaal. ...eroep werd verworpen van de ...neraal majoor Secord ea tegen ...uitspraak van de rechtbank in ...ve dat de documenten vrijgege-...oesten worden. Het gaat om de ...enen dollars welke via Zwitser-...ankrekeningen doorgesluisd ...n naar de contra's van de winst ...heime VS- wapen- leveranties ...Iran. Reagans regering blijkt ...plan goedgekeurd te hebben ...bij Zuid Afrika hulp zou geven ...le contra's, maar men zag van de ...ering af uit angst dat de toch al ...reden hulp aan de contra's ver-...in discrediet zou raken. Zo blijkt ...ocumenten welke de speciale ...ate- congres- commissies publi-...den.

*****

...EW YORK — De Dow Jones-... op de Newyorkse beurs steeg ...erdag met 40,98 punten tot een ...recoord: 2706,80 pnt. Maandag ...hij voor het eerst boven de 2700 ... De dollar daalde ook donderdag ...iets met in Amsterdam een slot-... van 2,0670 gld tegen 2,0740 ...sdag.

*****

...TOCKHOLM — De Libanese ...teur Salibi die in Zweden was ...houden ivm de moordaanslag ...banons premier Karami is vrij-...ten omdat bleek dat hij er niets ...e maken had. Salibi was kort na ...slag op 1 juni in Zweden aange-...en had asiel aangevraagd. Li-... ziet af van het vragen om zijn ...vering.

*****

...UNSIEDEL — De kist met het ...am van Hess is nadat hij donder-...was overgedragen aan de familie ...r een onbekende plaats vervoerd ...demonstraties door ex Nazi's te ...rkomen. De begrafenis is ...rschijnlijk volgende week. De ...duitse politie is bang voor acties ...extreem rechts en links. De fami-...wil een 2e lijkschouwing om te be-...waraan Hess is overleden. De ...krant Express stopt alle publi-...over Hess omdat men niet mee ...doen aan een cultus voor Hess.

*****

...ONDEN — Amnesty riep de ...sprekende landen op de men-...rechten te eerbiedigen. Dit ge-...t in 29 van de 41 landen zoals ...li, Vietnam, Frankrijk, Libanon ...

*****

...EKING — China en de SU zijn ...eens over de principes tav de loop ...de grens in de oostelijke sector ...het grensgebied. SU- vice- Bui-...land- minister Rogatsjov zei dat ...gemengde werkgroep de details ...erkt.

*****

...ALWAY — VS- senator Gary ... heeft de berichten dat hij toch ... gaat meedoen aan de strijd om ...emocratische kandidatuur voor ...presidentschap in 88 "bevestigd ...ontkend". Speculaties hierover ...versterkt door het bericht dat hij ...vakantie voortijdig afbrak. Be-...dit jaar trok hij zich terug na een ...daal over een ysbide.

*****



ORANJESTAD — Aruba kreeg gisteren na het middaguur een nogal flinke regenbui te incasseren, waardoor verschillende straten in Oranjestad alsmede de automobilisten (bovenste foto) overlast ondervonden. Op de onder foto: het Lagoen in Oranjestad waarin een groot deel van het overtollig water stroomde.

Venezolaanse olie- uitvoer gaat gewoon door

OAS-raad bijeen op verzoek Bogota ivm incident in Golf

BOGOTA/CARACAS — Op verzoek van Colombia komt vandaag (vrijdag) de Permanente raad van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) in speciale zitting bijeen. Bogota wil namelijk de OAS- leden informatie verstrekken met betrekking tot de recente gebeurtenissen in en rond de Golf van Venezuela. Ondanks de gespannen toestand tussen Colombia en Venezuela gaat de olie- export van Venezuela ongehinderd en normaal door, zo wordt vanuit militaire bron bevestigd.

De voorzitter van de Permanente OAS- raad, de Nicaraguaanse ambassadeur Carlos Tunnermann heeft de vergadering uitgeschreven na ontvangst van een nota van zijn Colombiaanse collega Carlos Lemos Simmonds. In die korte nota werd om de vergadering gevraagd om de OAS- leden te kunnen informeren over wat er nu precies is gebeurd in de naar Venezuela genoemde Golf waaraan ook Colombia zijn oevers heeft.

Het Colombiaanse verzoek bij de OAS kwam kort nadat minister Julio Londono Paredes van Buitenlandse zaken van Colombia de commissie van Buitenlandse zaken van de senaat had ingelicht over het incident waarvan Caracas veel ophef heeft gemaakt, namelijk dat een Colombiaanse korvet de territoriale wateren van Venezuela was binnen- gedrongen en dit op provocatieve wijze. Dit was voor Venezuela reden de staat van paraatheid voor zijn troepen af te kondigen en om de bewaking in de Golf van Venezuela op te voeren. Eveneens werden maatregelen getroffen met betrekking tot de veiligheid der olie- industrie.

De Colombiaanse minister had voor de senaat of de verzekering gegeven dat Colombia "een Amerikaanse en pacifieke roeping heeft", waarbij men zich slechts "laat bijstaan door het recht en niet door de kracht". In Bogota werd donderdag nog overwogen de reis af te gelasten van minister Londono Paredes naar Caracas waar de Contadora- landen en zijn ondersteunings- groep een ministers- conferentie hebben samen met hun Middenamerikaanse collega's om over de toepassing van het onlangs overeengekomen vredesplan te praten.

De Venezolaanse olie- export heeft geen nadelige gevolgen ondervonden van het incident in de Golf van Venezuela en de staat van waakzaamheid welke van kracht is verklaard door president Jaime Lusinchi van Venezuela. Functionarissen van het Venezolaanse staats- oliebedrijf PDVSA en van het ministerie van Defensie maakten bekend dat de maatregelen van kracht blijven voor de veiligheid van de olie- raffinaderijen welke bij deze Golf gelegen zijn namelijk die van Amuay en Cardon, de grootste van het hele land. De meeste olie- export van Venezuela gaat langs deze Golf het land uit, namelijk gemiddeld één miljoen vaten per dag. Bij Defensie in Caracas zei men wel dat de situatie minder gespannen was dan een paar dagen geleden.



Gezien geringe vooruitgang Geneve-overleg valt er weinig te bieden

SU: ontmoeting Sjevardnadze en Shultz lijkt weinig zinvol

MOSKOU — De Sovjet-Unie vraagt zich door het gebrek aan vooruitgang bij de onderhandelingen in Geneve af, wat voor nut de voorgenomen ontmoeting kan hebben tussen Sovjet-minister van Buitenlandse zaken Sjevardnadze en zijn Amerikaanse collega Shultz.

Sovjet-woordvoerder Gennadi Gerasimov zei donderdag op een persconferentie: "De SU is teleurgesteld over de vooruitgang in Geneve en dus moeten we ons afvragen wat er in september te verwachten valt: wat zal de Sovjet-minister te bieden hebben en wat kan de Amerikaanse minister antwoorden". Viktor Karpov, een hoge Russische ontwapenings- functionaris, zei eerder deze week dat het voor medio september afgesproken gesprek in gevaar kan komen als er geen vooruitgang wordt geboekt in het geschil over de Amerikaanse kernkoppen op de Westduitse Pershing-1A-raketten. De Verenigde Staten verwerpen de eis van Moskou dat deze kernkoppen worden vernietigd in het kader van een akkoord over de INF-raketten voor de middellange afstand. De Pershings-1A zijn Westduitse systemen en kunnen daarom geen onderwerp van gesprek zijn in Sovjet-Amerikaanse onderhandelingen, zo luidt het Amerikaanse standpunt. "Alles wijst erop dat de Amerikaanse onderhandelaars in vakantiestemming zijn en zij doen geen voorstellen die bijdragen aan een oplossing van het probleem", verklaarde Gerasimov.

Het is de bedoeling dat Edoeard Sjevardnadze en George Shultz tijdens hun voorgenomen gesprek van gedachten wisselen over het vooruitzicht op een nieuwe top tussen president Ronald Reagan en Sovjet-leider Michail Gorbatsjov. Ook wordt verwacht dat de ministers proberen de laatste obstakels voor een INF-akkoord uit de weg te ruimen. Deze overeenkomst zou dan op de top door de twee leiders van een handtekening kunnen worden voorzien.

Het Witte Huis heeft donderdag tegengesproken dat het een topontmoeting van de Westerse leiders wil beleggen ter voorbereiding van een INF-akkoord. De bijeenkomst zou men moeten worden gehouden in de marge van de algemene vergadering van de Verenigde Naties, die in september begint. "Wij zijn niet bezig met de voorbereiding van een dergelijke top", verklaarde Marlin Fitzwater, de woordvoerder van het Witte Huis.

In Chili

Uit massa-betoging komt stakingsoproep

SANTIAGO — De eerste massa- bijeenkomst om te protesteren tegen het huidige militaire bewind in de Chileense hoofdstad trok twintigduizend mensen. Daarop werd onder meer opgeroepen tot een algemene staking op 7 oktober. Tijdens ongeregeldheden werden er veertig arrestaties verricht.

De nieuwe voorzitter van het Nationaal Arbeiders- commando Manuel Bustos die de opvolger is van Rodolfo Seguel kwam met het plan voor een algemene staking om daarmee de terugkomst van de democratie te versnellen. De betoging werd vooral bijgewoond door arbeiders en studenten. Regelmatig werd Bustos onderbroken met spreekkoren. De militaire dictatuur gaat vallen. Hij stelde ook voor op 3 september een massaal protest te organiseren met medewerking van de oppositie- partijen ter voorbereiding op de herdenking van de veertiende verjaardag van de militaire staatsgreep op 11 september.

De bijeenkomst had een rustig verloop. Desondanks maakte de oproer- politie er een einde aan. Na afloop werden banden in brand gestoken. Het was de eerste massa- bijeenkomst waarvoor door de overheid sedert 1985 toestemming was gegeven.

In een toespraak in het zuiden van Chili heeft president generaal Augusto Pinochet het idee van directe presidents- verkiezingen van de hand gewezen. Hij ontkende trouwens dat hij een dictator zou zijn en beroemde er zich op dat hij in 1973 zich had opgeworpen voor de vrijheid van Chili.

MIJN-EIGENAREN VERHARDEN HUN STANDPUNT

Duizenden zwarte stakende mijnwerkers ontslagen

Zuid-Afrika aangeklaagd door IJC wegens martelen kinderen

GENEVE/PRETORIA — Zwarte kinderen worden in Zuid-Afrika gemarteld, zo is duidelijk aan het licht gekomen bij een onderzoek door de Internationale commissie van juristen (IJC). De politie heeft dan ook vrijspel, hetgeen ook het geval is in de zogenaamde thuislanden. In hetzelfde Zuid- Afrika loopt de spanning op doordat in de mijn-staking de werkgevers hun standpunt verhard hebben en duizenden zwarte arbeiders ontslagen zijn.

De Zuidafrikaanse politie maakt zich op grote schaal schuldig aan het martelen van zwarte kinderen. Van de rechtbanken hebben de politie-agenten weinig te vrezen, zo concludeert de Internationale commissie van juristen (IJC) in een donderdag gepubliceerd rapport over Zuid-Afrika.

"In de politiebureaus en gevangenissen komt het fysiek misbruik tegen kinderen, met inbegrip van martelingen, veel voor, stelt het rapport. Het is opgesteld door vier juristen die Zuid-Afrika in februari bezochten. "Afranselingen met Sjamboks (zwepen) worden met regelmaat gemeld. We zagen foto's van kinderen met littekens die duidelijk het gevolg waren van geweld". Het rapport kritiseert de vrijwel onbeperkte macht van de politie. Ook in gevallen van overduidelijke misstanden komt het zelden voor dat disciplinaire maatregelen worden genomen tegen de politie.

In de vier zogeheten onafhankelijke thuislanden (Transkei, Ciskei, Venda en Bophutatswana) is de situatie nog erger. Leden van de delegatie zagen in Ciskei kinderen die acht maanden later nog de sporen droegen van mishandeling door de politie. "Ze vertelden dat de politie hen had geslagen met sjamboks met metalen punten en met staaldraad, en brandwonden had veroorzaakt met kokend water en brandend plastic. De kinderen klaagden dat ze geen medische behandeling kregen".

Politieke oppositie in de thuislanden wordt bruut onderdrukt. Gevangenen, onder wie ook kinderen, worden "wreed gemarteld door een politiemacht die nauw samenwerkt of onder toezicht staat van de Zuidafrikaanse politie", aldus het rapport. "Veel gezinnen weten niet waar hun kinderen verblijven die in de noodtoestand zijn opgepakt. De juristen kritiseerden ook de verlenging van de noodtoestand, waarmee de regering in juni besloot.

Een Zuidafrikaanse mijnbouwmaatschappij heeft inmiddels vrijdag vierduizend zwarte stakers ontslagen. De stakers werkten in de grootste goudmijn van het land. Het concern Anglo American heeft verder aangekondigd dat zestienduizend mijnwerkers ontslag boven het hoofd hangt. Twee andere bedrijven dreigen ook in totaal 28.000 man te ontslaan, indien zij niet voor maandag het werk hervatten.

Volgens Anglo American hebben de stakers eigenlijk zichzelf ontslagen omdat zij weigerden het werk te hervatten in de Western Holding-mijn in de provincie Oranje-vrijstaat. Sinds de zwarte mijnwerkersvakbond NUM op 8 augustus een nationale staking afkondigde zijn tienduizend stakers ontslagen. De staking is uitgeroepen om een loonsverhoging van dertig procent af te dwingen. Tevens eist de NUM een verbetering van de werkomstandigheden. De werkgevers bieden loonsverhogingen van maximaal 23,4 procent.

De grote mijnbouwconcerns in Zuid-Afrika hebben donderdag hun opstelling in het conflict met de mijnwerkersbond NUM verhard. Voor het eerst sinds het begin van de staking op 9 augustus gingen de werkgevers op grote schaal tot ontslagen over. President-directeur Gavin Relly zei donderdag op de jaarvergadering van Anglo American dat zijn bedrijf met de NUM wil praten over de secondaire arbeidsvoorwaarden zoals vakantiedagen, veiligheids- voorzieningen en uitkeringen bij overlijden. Anglo heeft herhaaldelijk gezegd dat de loononderhandelingen niet heropend zullen worden, maar Relly roerde dat onderwerp niet aan. Hij hield de aandeelhouders voor dat de lonen van de zwarte mijnwerkers de afgelopen tien jaar met 85 procent reeel zijn gestegen. Hij verdedigde het gebruik van particuliere mijnpolitie als "noodzakelijk wanneer levens en eigendommen gevaar lopen".

*****

WARSCHAU — Solidariteits- leider Walesa heeft de miljoen dollar aan VS- steun beschikbaar gesteld voor de Poolse volksgezondheid, waarmee hij de regering verraste. Warschau had Solidariteit verweten een VS- agent te zijn geworden door het geld te aanvaarden. Volgens Walesa is het slecht gesteld met de gezondheidszorg.

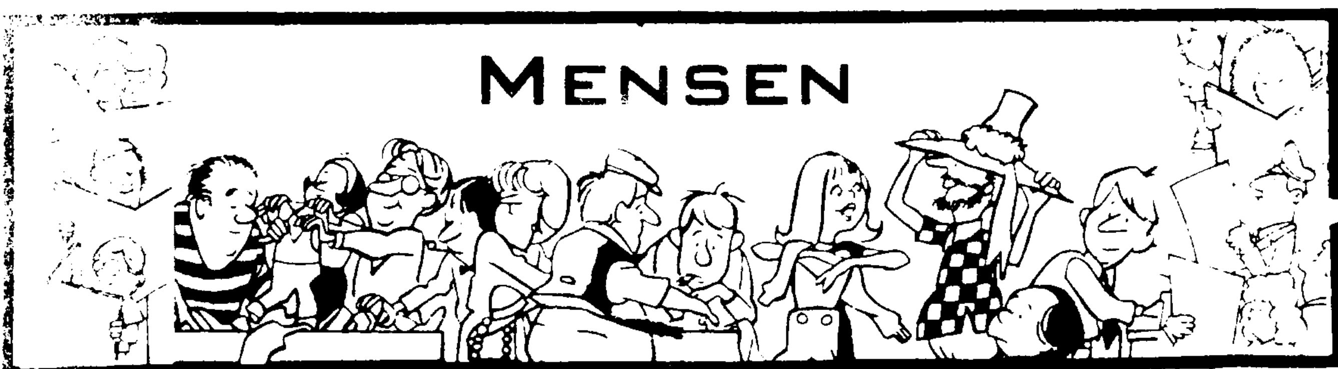
*****

Over maatregelen en Setar en WEB

Regering aan tafel met de vakbonden

ORANJESTAD — Vanmiddag vergadert de Ministerraad met de vertegenwoordigers van overheidsvakbonden, waarbij voornamelijk gesproken zal worden over de nieuwe maatregelen die 1 januari aanstaande van kracht worden ten aanzien van vervroegd pensioen of vrijwillig uit dienst treden.

Maandagmiddag spreekt de regering met de vakbonden SEPA, GABA en VWA over de plannen van de regering om van WEB en SETAR particuliere bedrijven te maken, waarin echter de overheid het merendeel der aandelen in handen houdt. De drie vakorganisaties hadden reeds eerder een gesprek met de regering gevraagd, doch toen men naar de mening van de vakorganisaties — het onderhoud werd gevraagd op de dag dat minister De Koning op Aruba was — niet vlug genoeg reactie kreeg, werd besloten gistermorgen een actie van enige uren te houden in bedoelde bedrijven. Toen men echter het telegram voor het gesprek van maandagmiddag kreeg werd deze actie afgelast.





Bij Curgas herdacht MARTIN MATRONA vorige week zijn 25-jarige dienst-jubileum bij het bedrijf waar hij verschillende naams- veranderingen van dichtbij meemaakte. Hij trad in dienst bij de Ogem, was vervolgens in dienst bij de NAGM en mag zich nu in een betrekking bij Curgas beroepen. Namens Curgas, alsmede zuster- onderneming Curoil, sprak directeur van beide bedrijven Marcel Nicolina vorige week zijn waardering uit voor het werk van de jubilaris en de wijze waarop deze zich van zijn taken gekweten heeft terzake de distributie van gas op het eiland. Ter gelegenheid van zijn dienst- jubileum ontving de heer Matrona een herdenkingsspeld, die hem tijdens een samenzijn met directie en collega's werd opgespeld door Miss Curgas Anuschka Cova, die binnenkort zal deelnemen aan de verkiezingen voor Miss Curaçao.

* * * * *

In de staat Illinois in de Verenigde Staten, begon onlangs een voormalig juridisch secretaresse een proces tegen rockster MICHAEL JACKSON, die volgens haar zeggen de vader is van haar drie kinderen. De vrouw, die Billy Jean Jackson heet, wil 50 miljoen dollar per kind van de zanger hebben. De kinderen, een tweeling, jongen en een meisje, van vijf jaar en een meisje van elf jaar, werden twee jaar geleden door de kinderrechter aan de moeder onttrokken omdat er niet genoeg op hen werd gelet. Zij werden toen geplaatst bij familie van de moeder in New York. De vermeende vader van het drietal, was niet bereikbaar voor commentaar.

* * * * *

Bezittingen van de twee jaar geleden aan de gevreesde immuunziekte Aids overleden acteur ROCK HUDSON, leverden bij een veiling in New York niet minder dan circa 300.000 dollar op. De hoogste prijs werd gekregen voor een piano uit zijn villa in Beverly Hills, die ruim 16.000 dollar opbracht. Onder de andere geveilde voorwerpen waren een klasse- album van de acteur, zijn houten ledikant en de oorkonde waaruit zijn nominatie blijkt voor een Oscar als beste acteur van 1956 voor zijn rol in "Giant".

* * * * *

Op Curaçao bevinden zich deze week veertien Amerikaanse ROTARIANS uit Pembroke Pines in Florida, die samen met hun echtgenotes enkele dagen op het eiland vertoeven. Ten behoeve van het buitenlandse gezelschap, dat in het Las Palmas Hotel verblijft, werd door de Rotary Curaçao een programma opgesteld, waardoor het bezoek aan Curaçao hen in de toekomst als een zeer bijzondere gebeurtenis bij zal blijven. Zij zullen ondermeer bezoeken brengen aan de Amstel Brouwerij, de Curaçaose likeur- fabriek en het Seaquarium, terwijl er tevens een rondrit over het eiland op het programma staat. Vanavond zullen zij samen met de Rotary-gemeenschap een "sea food- party" met folkloristische show bijwonen in het Avila- hotel.

* * * * *

Ongeveer 350 jongeren namen deze week in Amsterdam deel aan een demonstratie ter herdenking van KERWIN DUINMEIJER die vier jaar geleden vanwege zijn huidkleur op 15-jarige leeftijd werd omgebracht. De betoging werd georganiseerd door het Algemeen Nederlands Jeugd Verbond en was tevens bedoeld als een waarschuwing tegen racisme en discriminatie in het algemeen. Het verbond voerde aan dat er na de dood van de Antilliaanse jongen ook anderen het slachtoffer werden van racistische daden. De betoging begon in het Vondelpark, waar bij het beeld dat daar ter nagedachtenis van Kerwin Duinmeijer is opgericht, bloemen werden gelegd en korte toespraken gehouden. Vervolgens trokken de betogers in een stille optocht met fakkels naar de Dam waar van half twaalf tot half een een nachtwake werd gehouden.

* * * * *

In Tel Aviv kennen ze tegenwoordig apen als zieken- verzorgers. Daar zette het ministerie van Defensie enige tijd geleden een stel apen in om gehandicapte dienst- plichtigen te helpen. De dieren zijn in staat om een computer en een cassettedek te bedienen, maar een van hen, een kapucijner- aapje, gaf er de voorkeur aan een nogal langdurig ommetje te gaan maken. Het dier, dat was toegewezen aan een SOLDAAT die verlamd raakte ten tijde van de Israelische actie van 1976 op de luchthaven van Entebbe in Uganda ter redding van Joodse gegijzelden, ontsnapte uit het ziekenhuis in Tel Aviv. Zijn vakantie duurde echter niet lang, want hij werd een dag later door een dierenarts gesignaleerd en gevangen.

* * * * *

Geleerden staan voor een RAADSEL: in een klein gebied -oppervlakte 16 vierkante kilometer- in de provincie Liaoning doet zich het vreemde verschijnsel voor dat het 's winters warmer is dan 's zomers. In de bewuste landstreek is de gemiddelde wintertemperatuur 17 graden Celsius en kweken de boeren selderij terwijl de rest van de provincie geteisterd wordt door vorst. In de zomer, als de rest van de provincie in het noordoosten van China zich koestert in een behaaglijke warmte, komt de gemiddelde temperatuur uit op min twaalf graden.

* * * * *

Tijdens officiele bezoeken van Westerse leiders van het jarige (West)- Berlijn mochten Oostduitse GRENSWACHTEN in hun deel van de vroegere hoofdstad van Duitsland niet gericht schieten op mensen die probeerden naar het Westen te komen. Dit verbod gold tijdens de bezoeken van respectievelijk president Mitterrand van Frankrijk, koningin Elizabeth van Groot- Brittannië en president Reagan van de VS die het 750- jarige bestaan van Berlijn luister bijzetten. Op 30 juni, 1 en 2 juli, toen de karavaan rond de Tour de France in West- Berlijn verbleef, mocht dit niet. Bij wijze van compensatie was het aantal grenswachten verscheidene dagen lang uitgebreid terwijl 's nachts een dubbel aantal soldaten patrouilleerde, zei de eind juli naar West- Berlijn gevluchtte voormalige DDR- grenswacht Jens Bernhardt. In deze perioden was het verboden het dienstwapen te gebruiken tegen vluchtelingen. Ook mocht men geen waarschuwings- schoten afvuren.

* * * * *

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
22 augustus 1987 vanaf 08.00 uur t/m 24 augustus 1987 om 07.00 uur.
Dokter Olie, Spreekkamer: Montaña Rey, tel.: 674821; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 613121 b.g.g. 625822/625800 toestel 143. (dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
21 augustus 1987 vanaf 17.00 uur t/m 24 augustus 1987 om 07.00 uur
Dokter Roose, Spreekkamer: Kas Chikitu, tel.: 623550; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 83233 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Lucasius)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
21 augustus 1987 vanaf 17.00 uur t/m 24 augustus 1987 om 07.00 uur.
Dokter Schellens, Spreekkamer: Barber, tel.: 641658/641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641784 b.g.g. 625822/625800 toestel 143. (dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Spong).

* * * * *

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
vrijdag, zaterdag
21.00 uur *Halcon* (ƒ.5,- p.p.); 24.00 uur *Beverly Hills Cop II* (18 jr., ƒ.5,- p.p.).
zondag
20.00 uur *Halcon* (ƒ.5,- p.p.); 22.00 *Beverly Hills Cop II*.

* * * * *

TELECURACAO
VRIJDAG: 16.30 Video One hits; 17.30 Sale of the Century; 18.04 Ciency and Technology week; 18.20 Ajedres na plaka chikí ku Omalio Merien; 18.40 Informe Deportivo; 19.00 Musica varia; 19.30 Profil of Nature; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 World War III; 21.30 Throb; 22.00 Wega di Number; 22.15 Show di Job; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Thundercats; 17.00 «Mr. «T»; 17.30 Telefiesta; 18.30 Studiosport; 19.30 Better Days; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel; 21.30 Estreno; 22.00 Wega di Number; 22.15 vervolg Estreno; 23.30 Sluiting.
(Wijzigingen voorbehouden).

* * * * *

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Caribbean Hotel Casino
Drugstore Holiday Beach Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Celia, Postkantoor
Celestina, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp/Eddine: Curaçao Plasa Hotel, Punda, Princess Beach Hotel, Promenade, Schottegatweg Oost, Otrobanda en Hotel Las Palmas
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Gallery Salas (vroeger Banketbakkerij Zuikertuintje)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Cafeteria/Restaurant Saliña, Saliña.
Samsom, Saliña
Gasora nv, Caracasbaaiweg
Armara Liquor Store, Sta. Rosaweg 188
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Ritz Centrum, Mahaai
Kort, Rio Canario
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Nos Hollandse Bakkerij, Ilandweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Wolkstraat
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Paul Maduro Enterprises, vertrekhal Hato
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat
Eddy's, Colebra Berde
Edmy Liquor Store, Ronde Klip
Supermarket De Freitas, Erosweg.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Alberto, tel.: 74949, pageboy 027-360.

* * * * *

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; nachtdienst heeft zuster Sprockel, tel.: 73305, pageboy 027-345.

* * * * *

VERLOF BEGRAFENIS
(Zat.:) E.F. de Camps, Mahumaweg 35.
(Zon.:) R.A. de Windt, Utteweg 53.

* * * * *

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575.
Punda: del Pueblo, tel.: 612444.

* * * * *

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

ZATERDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP
08.00-19.00 uur "Victoria" - vert. Selma.

PAROCHIE STA MARIA
18.30 uur onthulling op het kerkplein van een monument t.e.v. Christus Verlosser v.d. wereld; 19.00 uur mis door Mgr. Moya MSE.

PAROCHIE STA ROSA
16.00 uur feest voor de bejaarden (eerst mis dan bijeenkomst in Sentro Pastoor Frie); 18.30 uur gezongen mis.

CUR. POSTZEGELVER.:
09.30-11.30 uur jeugdbijeenkomst - Jeugdhuis De Tamarijn.

OPENBARE BILBIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13): openingstijden maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag van 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consiënciesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
Elke maandag ná 16.00 uur: activiteiten voor kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: **(bezoekuren)** 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: **(bezoekuren)** opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren dagelijks van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30.

CHRISTOFFEL PARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00; zondag reeds vanaf 06.00 uur. Voor rondleiding en andere activiteiten tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Breedestraat 126 (O), tel.: 624516: open van maandag t/m zaterdag van 08.30-18.00 uur.

CURAÇAO SEAQUARIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Rio Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURAÇAO (Scharlooweg 61, tel.: 613148): iedere dinsdag t/m vrijdagochtend spreekuur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURAÇAO, Kaya David 157, Abrahamsz, P.O.B. 3311, tel.: 672685/614913.

SYNAGOGE MUSEUM: open van maandag t/m vrijdag van 09.00-11.45/14.30-17.00 uur; gesloten op alle feest- en Joodse feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij «Curava» en Landhuis Brievengat).

* * * * *

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie.
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

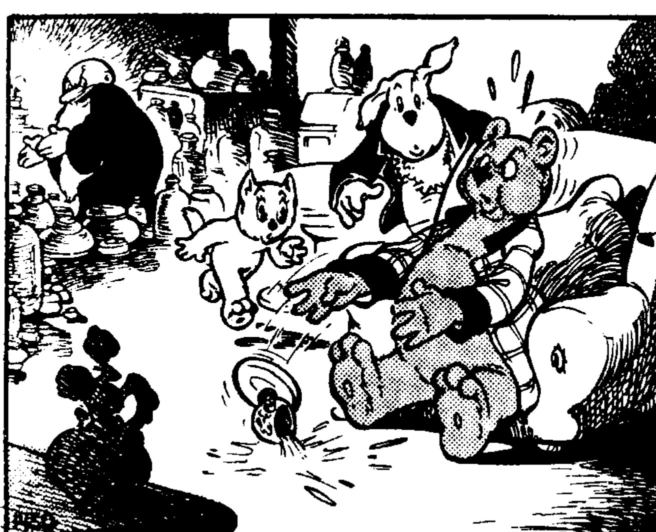
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

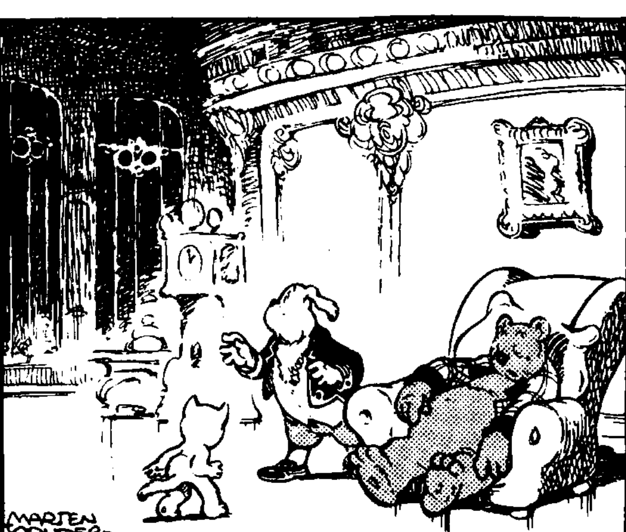
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de geheimzinnige gaper





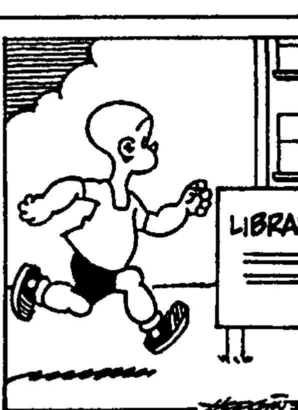


1450 — Heer Bommel greep het koffiekopje en dronk het in een paar teugen leeg. Toen merkte hij, dat er een vreemde smaak aan de vloeistof zat, want hij trok een vies gezicht en liet het drinkgerei uit zijn machteloze vingers glippen, terwijl hij versuft in zijn stoel achterover zonk. De akelige grijsaard stiet op de achtergrond een lachje uit en wreef zich in de handen. Maar Tom Poes en Joost snelden geschrokken op heer Ollie toe zonder op hem te letten. "Zou die oude vergif in de koffie hebben gedaan?" vroeg Tom Poes zich af. "Ik meen van niet, als u mij toestaat!" zei Joost. "De pols is kalm en de ademhaling vredig, met uw welnemen. Ik verneem, dat hier alleen sprake kan zijn van een slaapmiddel of iets kalmerends als valeriaandruppeltjes." Op die woorden barstte de grijze apotheker in een kakelend geschater uit. "Valeriaan!" kraste hij. "Valeriaan! Hohohèhè!" Op dat moment sloeg de klok één uur en de gierende lach van de oude werd ijler en loste tenslotte geheel op in het geluid van de wind buiten. Tom Poes en Joost keerden zich verbaasd om en zagen dat alles verdwenen was! Door de ramen was de donkere nachtlucht weer zichtbaar en de staande klok tikte vredig in de ingevallen stilte.

HENRY ® **By Dick Hodgins**

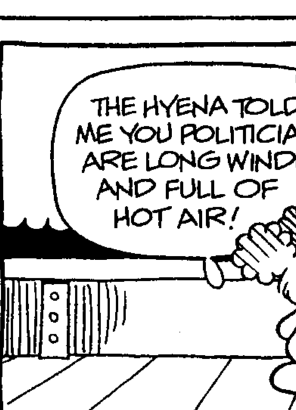


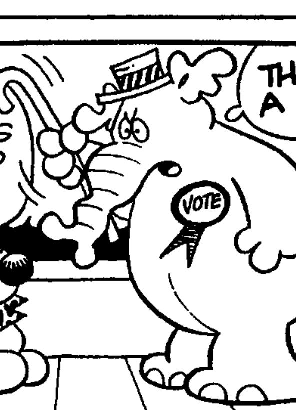


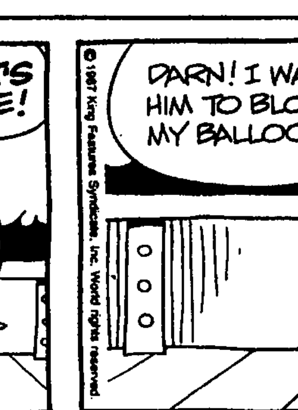


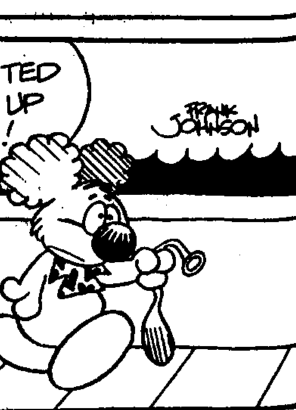


BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**

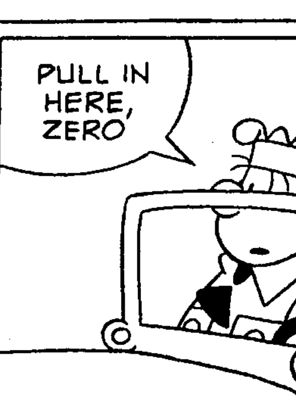








BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**





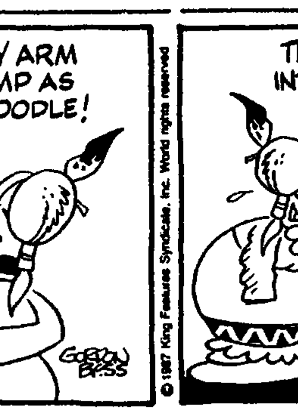




REDEYE ® **By Gordon Bess**









Arrestaties diefstallen

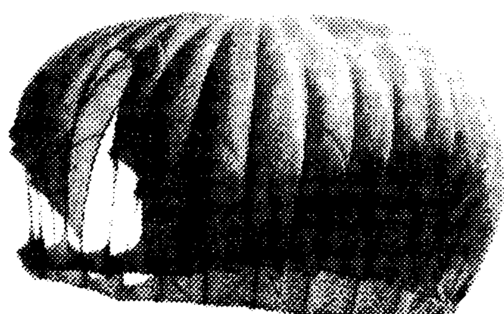
WILLEMSTAD — Bij de politie werd gisteren een groot aantal aangiften gedaan van diefstal. In een woning in Emmastad had een bewoner de ongewenste bezoeker nog bij de kraag kunnen grijpen voordat hij het huis kon verlaten. De politie werd ingeschakeld en heeft de inbreker meegenomen.

In een woning in de Esmeraldaweg werden sieraden ter waarde van bijna vierduizend gulden meegenomen nadat de inbreker een raam van het huis had geforceerd. Ook is de inbreker er vandoor gegaan met een cassetterecorder.

In de John de Poolstraat werd een inbraak gemeld waar bleek dat men een koelingsapparaat bij het voormalig gebouw van Woningbedrijf had meegenomen. De toegang werd verschaft door het forseren van een deur.

Naar aanleiding van een bericht dat drie mannen een airco apparaat in de Willem Hoyerstraat zouden hebben verscholen, heeft de politie twee mannen aangehouden. Ook het apparaat werd gevonden. De mannen en het apparaat zijn overgedragen aan de recherche voor verder onderzoek.

In Kaya Tapakonchi werden vannacht twee rottweiler puppies gestolen. De recherche is bezig met de opsporing van de dader.





WILLEMSTAD — De mariniers van het verkennings- peleton van de 21e infanteriecompagnie van de Marinebasis Parera hebben de afgelopen weken geoefend met de Special Forces van de Alabama National Guard op Puerto Rico.

De samenwerking tussen de Amerikaanse en Nederlandse militairen richtte zich op het uitwisselen van wapens, instructie over demolitie, de afdaaltechnieken uit helicopters en het parachutespringen. De Nederlandse mariniers ontvingen na de oefening het Amerikaanse brevet parachute springen (de Amerikaanse Wing).

Met deze oefening werd de samenwerking tussen de Amerikaanse en Nederlandse strijdkrachten in het Caribisch gebied geïntensiveerd. In de toekomst zullen op frequente basis uitwisselingen plaats vinden. Op de foto een van de Nederlandse mariniers met een bestuurbare parachute vlak voor de landing.

ONLANGS PARTIJ KORALEN OP LAATSTE MOMENT ONTDEKT

Probleem zou zeer groot zijn

Export van beschermde zaken moet aan banden gelegd worden

WILLEMSTAD — Het ligt in de bedoeling een overleg op gang te brengen om de controle op de export en doorvoer van flora en fauna of andere materiele zaken die één of andere vorm van bescherming genieten of waarvoor in het buitenland een vergunning vereist is, beter aan banden te leggen. De in beslagneming van een grote partij harde en zachte koralen die al op de luchthaven stond om geexporteerd te worden, bewees weer eens dat het noodzakelijk is dat de controle stringenter wordt. Waarnemend directeur Eddy Ayubi van het departement Cultuur en Opvoeding is belast met de uitgifte van speciale export- vergunningen en vreest dat de illegale export en doorvoer van verboden zaken of zonder de noodzakelijke vergunning, zeer groot is. Daar komen ook uit het buitenland wel eens klachten over binnen omdat de douane daar opeens geconfronteerd wordt met een zending die het betrokken land niet binnen mag.

Een aantal handelaren op Curaçao hebben een vergunning voor de export van vis. Onlangs werd echter de zending van één dezer handelaren in beslag genomen toen op grond van een tip het vermoeden aanwezig was dat er ook koralen in de zending zouden zitten. Het vermoeden bleek bewaarheid dus de koralen werden in beslag genomen, ook de vergunning voor de aquariavis- export bleek echter allang verlopen te zijn.

Het is ongetwijfeld niet de eerste keer dat zoiets gebeurt, zo vreest waarnemend directeur van het departement van Cultuur en Opvoeding, Eddy Ayubi. Hij is van mening dat de controle niet voldoende is en dat er daardoor wekelijks behoorlijk veel illegale export plaatsvindt. Ayubi tekende hier echter wel bij aan dat die illegaliteit vaak niet bewust gebeurt. Ook mensen die bijvoorbeeld een Curaçaose parkiet die zij jarenlang hebben, als huisdier mee naar Nederland nemen, worden aldaar geconfronteerd met het feit dat zij geen vergunning hebben voor de import van de parkiet.

Ook blijkt Curaçao gebruikt te worden als doorvoerhaven. Alhoewel er op de Antillen geen brilkaaimannen leven, werd onlangs in Nederland een partij van 2000 brilkaaimannen onderschept die uit Curaçao afkomstig was, zo verhaalde Ayubi. De controle hierop is echter zeer moeilijk, niet alleen moet er voldoende mankracht zijn maar ook de samenwerking tussen de diverse instanties blijkt niet optimaal te zijn.

Voor wat betreft de aquariavissen is het bijvoorbeeld het Carmabi dat de papieren moet goedkeuren. Naar directeur Watty Bakhuis desgevraagd verklaarde, wordt gecontroleerd of de vissen die geexporteerd worden, niet bedreigd zijn met uitsterving. In zo'n geval wordt de partij tegengehouden. Indien de papieren echter van een stempel voorzien zijn, is het de douane die moet controleren of de inhoud van de kisten wel voldoet aan de beschrijving op de papieren.

Volgens Ayubi ligt het probleem niet alleen bij de export of doorvoer van flora en fauna maar is er een scala van zaken waar ofwel een vergunning voor vereist is ofwel een export- verbod op staat. De betrokken ministers zijn inmiddels dan ook benaderd met het verzoek een overleg op gang te brengen tussen alle betrokken instanties om deze problematiek te lijf te kunnen gaan. Het is noodzakelijk dat iedereen daar medewerking aan verleent, aldus Ayubi, zowel de douane, als de luchtvaartmaatschappijen en ook Aero Cargo. Alleen dan kan getracht worden deze zaak beter te regelen.

Poging verkrachting twintigjarig meisje

WILLEMSTAD — Op weg naar haar school werd gisterochtend een twintig jarig meisje bij de Oude Nijlweg door een tot nu toe nog onbekende man lastig gevallen.

Het meisje was door haar vader bij de verkeerslichten op de Nijlweg afgezet vanwaar zij naar school moest lopen. Toen zij achter de Domini Huishoudschool liep werd zij van achter vastgegrepen en een begroeide rooi ingetrokken. Toen het meisje hevig begon te schreeuwen haalde de man uit, waardoor het meisje een tand verloor. Een passerende scholier hoorde het meisje gillen en schoot haar te hulp. Tijdens een worsteling met de man werd een gestreept overhemd van zijn lijf gerukt. De man liet daarna het meisje los en verdween in de richting van Batipaña. De inmiddels gearriveerde politie zocht de omgeving af maar zonder resultaat. Wel vond de patrouille een verscholen windbuks en munitie. Het meisje is overgebracht naar de polikliniek voor behandeling.

Aanhoudingen

WILLEMSTAD — Door de politie zijn gistermiddag twee mensen aangehouden wegens het in hun bezit hebben van verdovende middelen. De twee mannen werden bij Fleur de Marie aangehouden met negen pakjes base en een hoeveelheid bankbiljetten. Alles wees er volgens de politie op dat de mannen bezig waren dit verdovend middel te verkopen.

In de Zaantjessteeg werden een man en een vrouw staande gehouden die zich erg verdacht gedroegen. Bij onderzoek trof de politie twee base- pijpen en een lepel aan. De spullen zijn in beslag genomen.

Nieuwe consuls uit Canada toegelaten

WILLEMSTAD — In afwachting van de goedkeuring van de regering, zijn voorlopig erkend en toegelaten, op de voet van vreemdeling, als consuls en vice- consuls van Canada voor de Nederlandse Antillen en Aruba: Lionel Alain Dupuis en Simon Doyon als consuls en Brian Peter Hood en Chantal de Varennes als vice- consuls. Zij zullen zich vestigen in Caracas.

Reorganisatie gericht op betere service

Tarieven Sint Elisabeth hospitaal zijn verlaagd

WILLEMSTAD — Dankzij een stringente controle op de uitgaven van het Sint Elisabeth Hospitaal, is het mogelijk gebleken de ziekenhuistarieven gemiddeld zeven procent te verlagen. Belangrijker noemt directeur dr Ivan Asjes het echter dat de tarieven van de vier klassen, beter in overeenstemming zijn gebracht tot de kosten van elk der klassen.

Per 1 september zijn de nieuwe tarieven in het Sint Elisabeth Hospitaal van kracht. Het gaat om een verlaging van gemiddeld zeven procent op de huidige tarieven. Omdat echter was gebleken dat de verschillen in kosten tussen de vier klassen van het ziekenhuis, niet overeen kwamen met de kosten die elk der klassen met zich meebrengt, is met name getracht dit recht te trekken, zo liet directeur dr Ivan Asjes desgevraagd weten.

Voor de derde klas betaalt men vanaf 1 september 170 gulden per dag, de tweede klas kost 264 gulden per dag, voor eerste klas wordt 325 gulden in rekening gebracht en de speciale klas kost 375 gulden per dag. De baby- afdeling is 54 gulden per dag, de intensive- care afdeling 550 gulden per dag en de afdeling prof dr Winkel kost 145 gulden per dag. Daarnaast is het verpleeghuis en de afdeling voor gehandicapte kinderen in het sanatorium 112 gulden per dag.

Naar dr Asjes desgevraagd verklaarde is de verlaging van tarieven mogelijk geworden door de uitgaven van het ziekenhuis zeer goed te controleren en waar mogelijk via bezuinigingen toe te passen. Met name de personeels- uitgaven zijn zeer groot in het ziekenhuis maar Asjes benadrukte dat er geen personele maatregelen genomen zijn. Het ligt evenmin in de bedoeling om personeel af te vloeien of op de salarissen te bezuinigen.

Indien dat mogelijk blijkt, zullen in de toekomst de tarieven nog verder dalen. Concreet kon de directeur daar echter niets over zeggen omdat dit afhangt van in hoeverre de mogelijkheid aanwezig is om de huidige kosten verder te drukken. Een maatregel zoals Kodela vorig jaar nam om het ziekenhuis speciale electriciteits- tarieven te geven, levert uiteraard een enorme bijdrage in de beperking van de kosten. Zoiets wordt direct in de tarieven doorberekend, aldus Asjes.

In het kader van de reorganisatie van het ziekenhuis staan er overigens meer punten op het programma. Zo zijn de bezoekuren van alle klassen inmiddels hetzelfde geworden, terwijl de keuken volledig gemoderniseerd wordt. De maatregelen zijn er voornamelijk op gericht een betere service te kunnen verlenen. Alhoewel Asjes niet vermoedt dat een moderne keuken een verlaging van de kosten met zich meebrengt, zal dit wel bijdragen tot een betere kwaliteit van het eten. Bovendien kan er dan efficienter gewerkt worden in de keuken, aldus Asjes die in dit kader zijn verbazing uitsprak over het feit wat het keukenpersoneel reeds nu al met apparatuur die in sommige gevallen twintig tot dertig jaar oud is, weet te serveren.

Ook de bibliotheek die onlangs haar deuren in het ziekenhuis opende, beoogt een extra service te geven aan de patienten. Daarnaast wordt momenteel de mogelijkheid onderzocht om na te gaan in hoeverre vrijwilligers op de zalen kunnen worden ingeschakeld om in samenwerking met het ziekenhuis- personeel de patienten meer in de watten te leggen, aldus dr Ivan Asjes.

Van Lamoen: ''Willen ambtenaren uitroeien''

ABVO verwijt Wout en Diaz ontwerp van ''macaber plan''

WILLEMSTAD — Uit ''clandestien verkregen gegevens van een aantal technocraten die nog een klein beetje gevoel blijken te bezitten voor de sector waaruit zij voortkwamen'' zegt de ambtenaren- bond ABVO eindelijk inzicht te hebben kunnen krijgen in de maatregelen die de overheid nog meer in petto heeft voor het ambtenaren- apparaat.

De maatregelen die met name de gedeputeerden van Financiën Lucille Wout en van Economische Ontwikkeling Agustin Diaz in het kader van de sanerings- plannen voornemens zijn door te voeren, omvatten volgens een gisteren door de ambtenarenbond uitgegeven verklaring een dertien- tal onderdelen. Gezamenlijk vormen de dertien aspecten volgens de door ABVO-bestuurslid Wim van Lamoen ondertekende verklaring, ''een macaber plan'' ter ''uitroeiing'' van de ambtenarij.

Informatie waarover de bond de beschikking kreeg, wijst uit dat de plannen waarmee ''ijzeren dame'' Wout en ''haar compagnon'' Diaz voornemens zijn een groot deel van het ambtelijk apparaat ''om het leven te brengen'', ondermeer een personeelsreductie inhouden, waarbij drie jaar achtereen vijf procent van het personeel wordt afgevloeid terwijl tegelijkertijd wordt ingekort op het salaris van het personeel dat aanblijft. Over de sociale hulp die anderzijds ontslagen overheids- werknemers zou worden geboden, laat de ABVO-woordvoerder zich daarbij laatdunkend uit. Het ware namelijk goed, voert hij aan, om bij het personeel dat bij het woningbouw- bedrijf Semako en de onderhouds- ploegen van de GGD en Onderwijs en Cultuur werd ontslagen, navraag te doen of zij sociaal begeleid werden.

Verder staan volgens de ABVO, wier ''clandestien verkregen informatie'' identiek lijkt aan de sanerings- voorstellen die in het veelbesproken Berenschot- rapport aan de orde werden gesteld, de Centrale Bewakings- dienst behalve een reorganisatie ook een halvering van het personeels- bestand in het verschiet. En ook de bekendmaking van de bondswoordvoerder dat het bureau van de City- inspector zal verdwijnen en er in de toekomst nog slechts een persoon met de bureau- taken belast zal zijn, lijkt daarom geen nieuw licht op de sanerings- operatie te werpen. Evenmin als de informatie die wordt verstrekt ten aanzien van de maatregelen die ten aanzien van de casino- inspecteurs, de Kodela en DWD, de hulp- kantoren en een groot aantal andere overheids- diensten en -instellingen kunnen worden verwacht.

Van Lamoen herinnerde er in de verklaring tevens aan dat de deze week door de ambtenarenbond georganiseerde manifestatie, geenszins de enige actie is die de bond zal ondernemen teneinde uitdrukking te geven aan de onvrede van de ambtenaren over het overheids- beleid. Hij riep dan ook het ambtenaren- korps op een eensgezind standpunt in te nemen, omdat slechts daardoor het volgens de ABVO momenteel totaal ontbrekende respect van de bestuurders ten aanzien van de ambtenaren, zo kunnen worden afgedwongen.

Morgen officiele ingebruikneming

Korebista La Plaza nieuw reclamesysteem op Curaçao

WILLEMSTAD — Korebista La Plaza is de naam van het reclamebord dat onlangs werd geplaatst in Punda. Het bord dat morgenochtend om half elf officieel in gebruik zal worden genomen, is een computer informatie systeem van Avtel dat is gebaseerd op tienduizenden ronddraaiende kubussen met verschillende kleuren die computer gestuurd verschillende beelden en teksten vormen.

Het betreft hier een Japanse uitvinding, die oorspronkelijk was bedacht voor het verstrekken van vlucht- informatie aan de passagiers op het vliegveld van Tokio. Het systeem is de laatste jaren zo'n succes geworden, dat het in tientallen landen over de wereld is geïntroduceerd.

Het bord op Curaçao is het derde bord op het westelijk halfrond en het eerste in het Caribisch gebied. Dat werd gistermiddag naar voren gebracht door Tibor Luckmann van het bedrijf Avtel Curaçao nv dat het systeem hier geintroduceerd heeft. Daar de naam korebista zowel Computerkrant als bewegend beeld betekent, is gekozen voor deze naam op Curaçao.

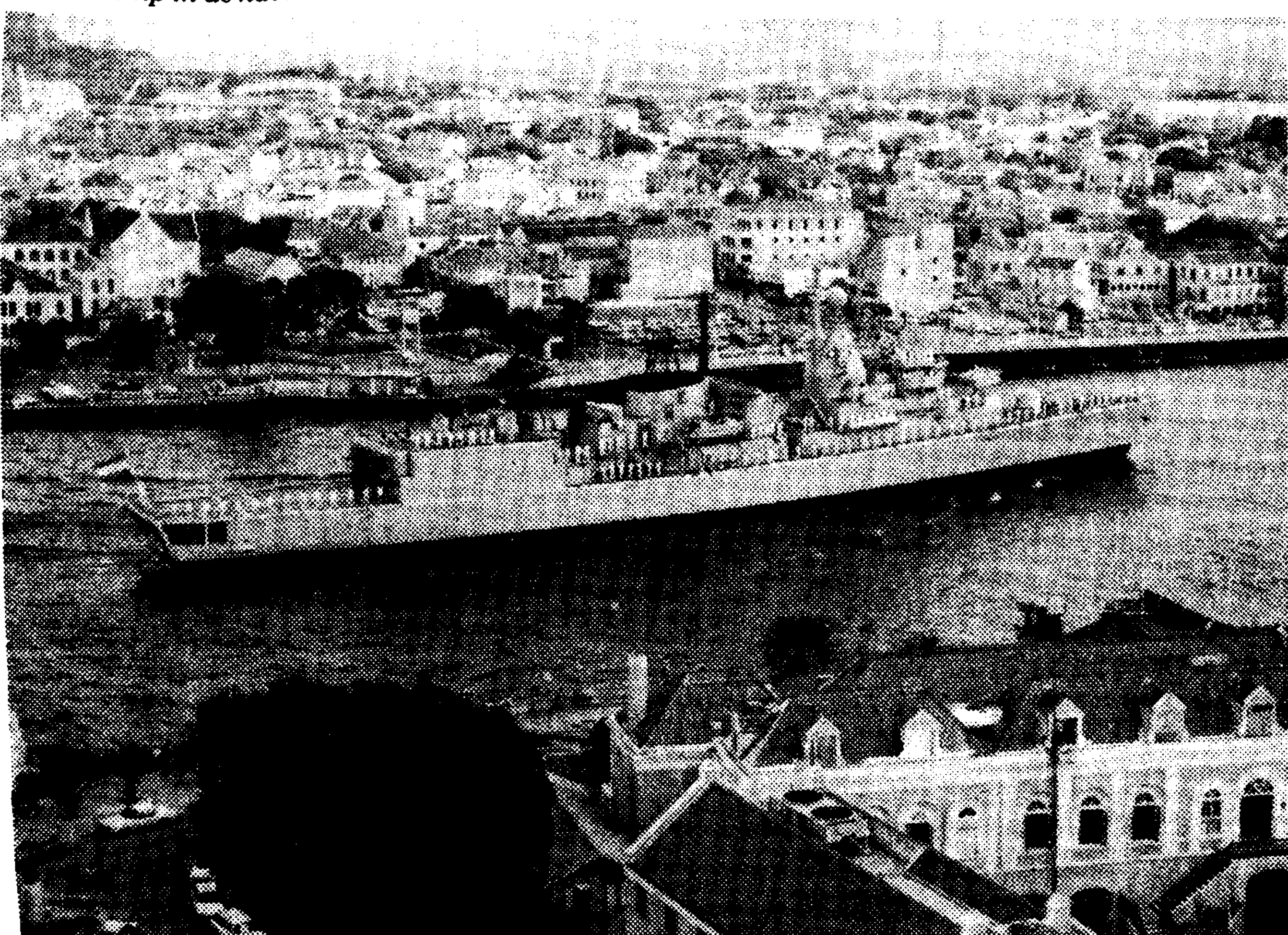
Het voordeel van deze manier van reclame maken is dat een adverteerder binnen een korte tijd zijn reclamespot kan laten veranderen. Binnen vijf minuten kan er een andere tekst op het scherm verschijnen. Het veranderen van beelden in korte tijd is hier op Curaçao nog niet mogelijk. Ontwerpen voor plaatjes worden nu nog naar Nederland verstuurd waar het beeld met gebruik van een CAD/CAM computer op een computerdisc wordt gezet. Zodra er op Curaçao en in de regio meerdere systemen geplaatst zijn en de vraag naar beelden en het snel veranderen van beelden toeneemt, bestaat de mogelijkheid om het bedrijf, dat de beelden op de disc zet, naar Curaçao te halen. Het beeld kan dan binnen tien minuten worden veranderd.

Het plaatsen van een advertentie op de Korebista kost een adverteerder 24 duizend gulden per jaar. Voor dit bedrag wordt zijn advertentie 40 duizend keer per jaar vertoond. Dat houdt in dat de adverteerder zijn spot 120 keer per dag op het scherm ziet verschijnen. Tot nu toe zijn alle advertenties even lang maar speling met de lengte van de tijd is met de computer ook mogelijk.

Door de flexibiliteit van het systeem is het ook mogelijk om het laatste nieuws op het bord te brengen. Verjaardags- wensen, theatervoorstellingen of zo maar een steek onder water kunnen ook op het bord worden geplaatst.

Het is de bedoeling dat Curaçao een distributie- centrum wordt voor de rest van het Caribisch gebied. Inmiddels zijn er al besprekingen gaande met Aruba over de plaatsing van een scherm en zullen in de toekomst ook contacten worden gelegd met Puerto Rico, Sint Maarten, Barbados en de Virgin Islands, aldus bracht Luckmann naar voren.

De investering voor de Korebista La Plaza is ruim twee ton. De zendtijd voor de komende maanden is al uitverkocht. Kodela, Coca Cola, Amstel en ALM zijn enkelen van de veertien adverteerders die de zendtijd voor de komende maanden hebben opgekocht. Daarna zal er weer plaats vrijkomen voor nieuwe adverteerders.



WILLEMSTAD — Het nieuwe stationsschip Hr Ms Bloys van Treslong liep gisteren de haven van Curaçao binnen. Bij binnenkomst werd door het schip een saluut gegeven aan de Koninkrijksvlag. Hr Ms Bloys van Treslong is de aflosser van Hr Ms Philips van Almonde die haar terugreis naar Nederland al is begonnen en op 28 augustus de haven van Den Helder hoopt binnen te lopen. De Bloys van Treslong is al eerder in het Caribisch gebied gestationeerd geweest, namelijk in 1985. De commandant van het nieuwe schip is KLTZ L.L. Buffart. Op de foto de binnenkomst van het schip in de haven.

Bridge-nieuws

ORANJESTAD — De competitie van bridgeclub Aruba Ariba werd gisteravond in Tivoli Club voortgezet. In de A-poule waren de winnaars Marcel Paping/Rik Timmer met 67.8 procent, en in de B-poule Brenda Somers/Frank Zondernaam met 63.9 procent. Binnenkort start er weer een bridge cursus voor beginners waarvoor nog enkele vrije plaatsen zijn. Opgave en informatie bij Jaap Poot (tel.: 22842) of Hans Somers (32095). Op zaterdag 29 augustus begint 's middags een toernooi met prijzen dat duurt tot middernacht. Men kan zich opgeven bij Bob Lopez Henriquez, tel.: 21810.

Vluchtende dief moet motorfiets achterlaten

PHILIPSBURG — De eigenaar van Caribbean Hotel aan de Frontstreet betrapte zondagmorgen omstreeks half vijf een dief op heterdaad.

Toen de dief zich ontdekt zag, koos hij het hazepad. Hoogstwaarschijnlijk liet hij een motorfiets (met nummer 457) onbeheerd achter in de straat tussen het hotel en de Oranjeschool. De motorfiets werd naar de politiewacht gebracht waar kan worden vastgesteld wie de eigenaar van deze motorfiets is. De hoteleigenaar werd naar de recherche verwezen om een formele aanklacht in te dienen.

PHILIPSBURG — In Suckergarden had een familie problemen met hun zoon. Hij viel voortdurend de buren lastig. Toen de politie arriveerde was de zoon niet thuis, en hij werd ook niet in de omgeving gevonden. De familie werd geadviseerd de politie te bellen zodra de jongeman thuis zou komen.

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24508 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *"All the Marbles"* (18 jr.).
II: 20.45 uur *"Black Widow"* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *"The Boy Who Could Fly"* (14 jr.).

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Oranjestad: Santa Cruz, tel.: 28028.
San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter T.H.K.Lin, Noord 68, tel.: 22694/21522.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Boderie, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

* * * * *

TELEARUBA

VRIJDAG: 18.00 Shera Princess of Power; 18.30 CNN international news; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Movie of the week; 22.00 Telenovela: «Venganza de Mujer»; 22.50 Health week (CNN); 23.10 Showbiz today (CNN) 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 18.00 Style with Elsa Klensch (CNN); 18.20 Science and Technology (CNN); 18.40 That's incredible; 19.30 Big story (CNN); 20.00 Telenoticias; 20.30 St. Elsewhere; 21.20 Estreno (Adam, true story); 23.00 CNN International news; 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad). 24.00 **uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 18.30-19.30 uur.

ARUBA TIVOLICLUB
9.00-24.00 uur Spokenhuis - banen club.
(vrijdag en zaterdag)

GOSPELCONCERT
20.00 uur o.a. optreden: Danny Berreis, Living Praise en Youth Light - Concorde Hotel.

SPORT
VOLLEYBALL
19.30 uur (dames B.kl.): Brazil Alfa's vs YMCA; 20.30 uur (heren B.kl.): The Birds vs CBN; 21.30 (heren A.kl.): Brazil Coca Cola vs NHC II - Centro Bario Brazil.

* * * * *

ZATERDAG
DIVERSEN
JAYCEES
10.00-12.00 uur live radio progr.: - Canal 90. (thema: drugs, alcohol en kindermisbruik).

SPORT
BASEBALL
13.30 uur Luca vs Mavo's - Lago Sport Park.

Bejaarde toerist in zwembad verdronken

ORANJESTAD — De 81-jarige Amerikaanse toerist Wilmo Archibald die met zijn vrouw gistermorgen in het zwembad van Talk of the Town aan het zwemmen was, werd plotseling onwel. Hem was door het personeel van het hotel aangezegd dat het zwembad nog niet klaar was. Desondanks ging hij toch zwemmen. Door personeel werd de man aan de kant gebracht waar getracht werd met kunstmatige ademhaling hem tot bewustzijn te brengen. Dit lukte niet. Met spoed werd hij naar het hospitaal gebracht waar dokter Van der Linde constateerde dat de man aan een hartaanval was overleden. De heer Archibald was afgelopen maandag met zijn vrouw op Aruba aangekomen om enige dagen vakantie door te brengen.



IN SANDRA'S restaurant werd het feit gevierd dat zeven employees vijftien of tien jaren in dienst waren van Harms Brothers Ltd. Elizabeth Tromp en Agnes Kock waren vijftien jaar in dienst, terwijl Mirna Winklaar, Imelda Kock, Gloria Statius, Marla Harms en Marieta Vingal de tien dienstjaren bereikten. Bij de foto de employees samen met de directie-leden van Harms Brothers Ltd: Roy, Nel, Bryana, Clyde en Edmund Harms.

Jongen bij aanrijding zwaar gewond

ORANJESTAD — Op de hoofdverkeersweg van Oranjestad naar San Nicolas. Ter hoogte van Oduber Welding shop, werd gistermorgen de tien-jarige Edward Violenus door een Van aangereden.

Vermoedelijk had de jongen bij het oversteken van de weg om naar school te gaan onvoldoende op het aankomende verkeer gelet. In kritieke toestand werd hij naar het hospitaal gebracht waar bleek dat hij een hersenfractuur alsmede andere verwondingen had opgelopen. De toestand van het slachtoffer was kritiek doch wel stabiel. Naar de juiste toedracht van het ongeval wordt door de Verkeerspolitie een onderzoek ingesteld.

Inbraak in kleuterschool

Aangehoudene bekent elf inbraken in auto's

ORANJESTAD — Bij de aanhouding van J.H. bekende deze reeds in elf auto's te hebben ingebroken en daaruit goederen te hebben meegenomen.

De man J.C. deed aangifte bij de recherche dat hij zijn portemonnee op de toonbank van een restaurant had achtergelaten. Hierin bevond zich een bedrag van 35 florin en 240 dollar. Hij had het vermoeden dat drie jongens die in het restaurant aanwezig waren er met het geld vandoor waren gegaan.

Twee mannen waren doende om bij de Tropical Bottling Company kisten met frisdranken te stelen. Toen zij zich ontdekt zagen door een bewaker namen zij de benen en lieten de kisten achter. De bewaker meende een van de mannen herkend te hebben.

In de opslagplaats van Palais Hindu aan de Eagle werd in de muur een gat gemaakt om binnen te komen. De eigenaar deed van een en ander aangifte doch kon niet opgeven wat er gestolen was. Nadat inventaris is genomen zal een opgave worden gedaan.

In de Prome Paso kleuterschool werd ingebroken. Enige shutters werden verwijderd om zich toegang te verschaffen. Er worden diverse artikelen vermist waaronder een vuilnisvat, zes scharen, een rol tape en enige andere artikelen.

Gucci verscheurd door vete

Nazaten Florentijnse zadelmaker zitten elkaar in de haren

De naam Gucci, sinds lang een synoniem voor Italiaanse elegance, is dezer dagen ook een naam voor de vuile was van een familie. Tachtig jaar nadat de Florentijnse zadelmaker Guccio Gucci de wereldberoemde firma stichtte, is het familiebedrijf nog steeds een bloeiende zaak. Maar het Casata Gucci wordt verscheurd door een vete.

"Ik weet niet wanneer we weer allemaal aan dezelfde tafel zullen zitten", zegt Robert Gucci, een van de kleinzoons van de stichter. "We zullen alleen maar hopen dat de harmonie eens terugkeert".

Begin juli zetten familieleden de 39-jarige president-directeur Maurizio Gucci aan de dijk en vervingen hem door zijn neef, Giorgio. Maurizio, die op 15-jarige leeftijd, zoals zoveel Gucci's, onderop begon, wordt geplaagd door juridische problemen. In juni vaardigde de rechter- commissaris in Florence een aanhoudings- bevel tegen hem uit, omdat hij in strijd met de wet kapitaal zou hebben uitgevoerd. Maurizio zegt een aandelenpakket van 50 procent — grootste Gucci-pakket in een hand — te hebben geerfd, toen in 1983 zijn vader Rodolfo stierf.

Maar zijn oom Aldo Gucci — enige overlevende zoon van de grondlegger — en Aldo's twee zoons Giorgio en Roberto, hebben in een proces Maurizio beschuldigd van valsheid in geschrifte om na de dood van zijn vader aandelen in zijn bezit te kunnen krijgen. Maurizio heeft de beschuldiging tegengesproken, maar het beheer van zijn aandelen- portefeuille is hem hangende het resultaat van de juridische strijd, ontnomen door gerechtelijke bewindvoerders.

Volgens bedrijfskringen zullen de aandeelhouders van Gucci binnenkort in Florence vergaderen ter goedkeuring van een plan tot uitbreiding van de directie met vier leden die niets met de familie te maken hebben. Twee jaar geleden zei Maurizio na zijn benoeming tot president- directeur dat hij van het familiebedrijf een eigentijdse, op expansie gerichte onderneming wilde maken die in drie werelddelen zaken zou doen. Maar zijn agressieve stijl van management stootte al gauw op tegenstand in de familie.

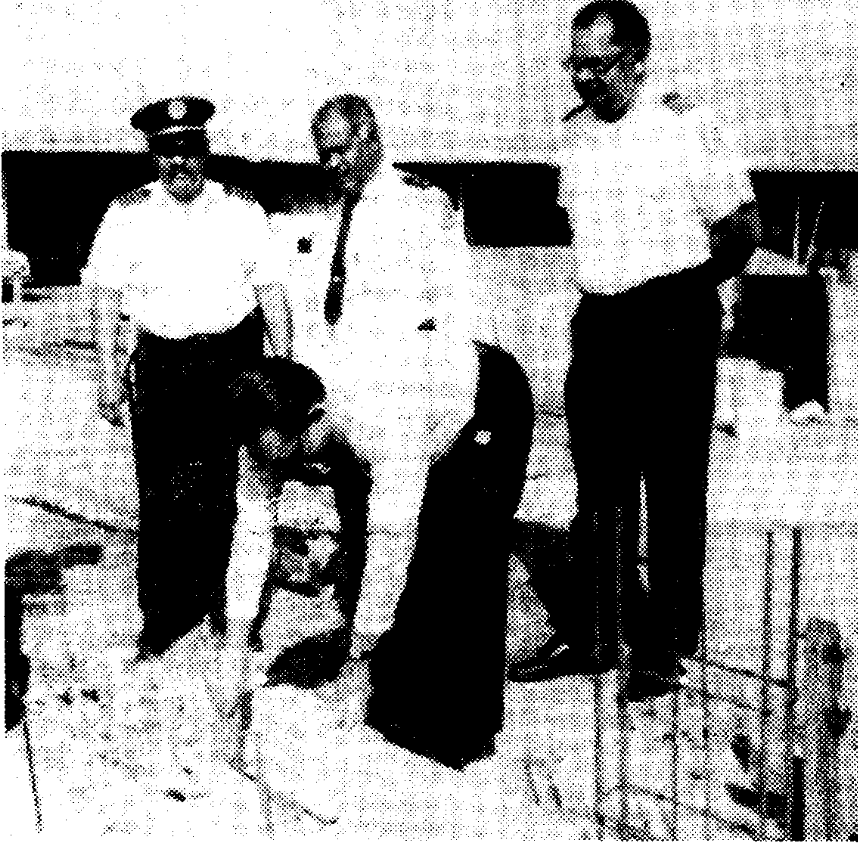
Aldo, die de Amerikaanse tak van Gucci heeft geleid, en zijn zoons Giorgio en Roberto zijn ook niet van smetten vrijgebleven. In januari 1986 gaf Aldo toe dat hij de Amerikaanse belastingen voor ruim 7 miljoen dollar had ontdoken. Hij zat een jaar in de gevangenis. Giorgio en Robero zijn onlangs op de hoogte gebracht van mogelijke overtreding van de deviezen- bepalingen. Er is nog geen aanklacht ingediend.

De onder de oppervlakte sluimerende vete werd in 1980 een openlijke ruzie, toen Paolo Gucci de groep verliet en probeerde een reeks produkten onder zijn eigen naam uit te brengen, wat aanleiding vormde tot een reeks processen. Een rechtbank in New York blokkeerde Paolo's initiatieven.

Volgens het bedrijf benadeelt de familievete de zaken van Gucci niet. De omzet van vorig jaar bedroeg 346 miljoen gulden, die van het jaar daarvoor 336 miljoen, zij het dat de nettowinst van 22 miljoen dollar in 1985 daalde tot 9.4 miljoen in 1986.

Er zijn op het ogenblik ruim 150 winkels van Gucci in Europa, Azie en Noord- Amerika en zij bieden exclusieve produkten aan die varieren van zijden sjaals en juwelen tot schoeisel en tassen.

"Het is een ruzie tussen aandeelhouders zoals zoveel groeiende bedrijven hebben", zegt iemand in het bedrijf. "De zaken lijden er niet onder". Roberto Gucci bezweert dat het bedrijf dat zo hoog staat aangeschreven bij wie rijk en beroemd is, de familievete te boven zal komen. "De naam Gucci zal altijd sacrosanct zijn", zegt hij.



ORANJESTAD — Op de binnenplaats van het Huis van Bewaring te Dakota, heeft de waarnemend directeur John Hart, de eerste steen gelegd voor de bouw van zes nieuwe cellen. Deze cellen zijn speciaal bestemd voor personen die in gebreke blijven de hen opgelegde geldboete te betalen. De zes cellen worden door de gedetineerden gebouwd onder toezicht van Publieke Werken.

Zondag begin semi finale Pavilla-softball

ORANJESTAD — In het Astros Ballpark te Pavilla wordt zaterdagmiddag het Copa Amstelito softball-toernooi voortgezet. Met twee wedstrijden die van belang zijn voor de volgorde van de vier semi-finalisten.

Om 2.45 uur komt Astros Amstelito, die geclassificeerd is als nummer 1, uit tegen Westpunt Hitters. Wint Westpunt Hitters deze wedstrijd dan is deze ploeg semi-finalist nummer 2. Om 4.30 volgt de wedstrijd tussen North Eagle Stars en Formosa om uit te maken wie de vierde finalist wordt. De andere ploeg die de semi-finale ook al bereikt heeft, is Windhill Tigers. De semi-finale ronde gaat aanstaande zondag van start, nadat de wedstrijden van zaterdag uitgewezen hebben wie tegen wie zal uitkomen.

Gesproken over voor-inspectie douane en verhogen bedrag belastingvrije import toeristen

Premier voldaan over overleg met Caribische onder-minister van de VS

ORANJESTAD — Premier mr Henny Eman was zeer voldaan over het gesprek dat de Arubaanse regering had met de Amerikaanse onderstaatssecretaris voor Buitenlandse zaken speciaal belast met het Caribisch gebied Richard Hollwil. Een beroep werd op de Amerikaanse bewindsman gedaan om de Amerikaanse Douane te verzoeken na te gaan wat de mogelijkheden zijn dat naast de Amerikaanse Immigratie — die over enige weken op de Arubaanse luchthaven begint te werken — dit ook kan gebeuren met de Douane-afhandeling op Aruba. Binnenkort zal een Arubaanse delegatie naar de VS reizen om een en ander nader te bespreken.

Tijdens het gesprek met de Arubaanse Ministerraad werd een beroep gedaan om meer flexibiliteit ten aanzien van het CBI-programma. Ter uitvoering van plannen en projecten zou dit kunnen geschieden door de vastgelegde regels hiervoor in het kader van het CBI-programma niet te stringent toe te passen. Eerder zouden die regels aangevuld moeten worden zodat ze gemakkelijker kunnen worden toegepast. De reactie van het State department was positief. In de Amerikaanse senaat zijn hiervoor reeds enige wetsvoorstellen ingediend.

In dit verband wees de onderstaatssecretaris erop dat er weliswaar ook in de VS verschillende politieke partijen zijn, maar dat deze het ten aanzien van het Caribisch gebied vooral het bevorderen van de economische politiek en desbetreffende maatregelen eens zijn. Uitvoerig werd van gedachten gewisseld over de "duty free-allowance". Op het ogenblik bestaat een regeling dat wanneer toeristen van Aruba vertrekken zij een bepaald bedrag aan producten vrij van invoerrechten in de VS kunnen invoeren. Premier Eman wees erop dat Aruba dit toegestane bedrag wil verhogen, waardoor het ook voor de toeristen attractiever is om naar Aruba te komen. De premier heeft de indruk dat over verhoging van dit bedrag met de Amerikaanse regering overeenstemming zal kunnen worden bereikt.

Ook voor inspectie van de Immigratie voor toeristen die naar hun land terugkeren op de Arubaanse luchthaven kwam ter sprake, waarbij ook gesproken werd over de mogelijkheid om daarna ook een voorinspectie door de Amerikaanse Douane te doen plaatsvinden op de Arubaanse luchthaven. Premier Eman verklaarde nog dat ten aanzien van de plannen van de Arubaanse regering om van Aruba een financieel centrum te maken, dit in Den Haag nader zal worden besproken wanneer daar financiele besprekingen tussen Nederland, Verenigde Staten, de Antillen en Aruba zullen worden gehouden.

Bij overleg ivm vredesregeling

Middenamerikaanse ministers bereiken weinig concreets

SAN SALVADOR — De ministers van Buitenlandse zaken van Midden Amerika hebben tijdens hun vergadering in de Salvadoraanse hoofdstad niet veel voortgang geboekt. Zij hebben afgesproken elkaar weer spoedig te ontmoeten. Binnen negentig dagen moeten zij namelijk een agenda klaar hebben voor de terugkeer van de vrede in hun regio. President Ronald Reagan van de Verenigde Staten ontvangt dezer dagen een delegatie van de contra's. Van kerkelijke zijde in Nicaragua heeft men zijn kandidaten aangewezen voor deelname aan de verzoenings- commissie.

De vijf Middenamerikaanse ministers hebben tijdens twee dagen overleg weinig concreets bereikt. Zij ontmoeten elkaar spoedig weer in Caracas samen met hun collega's van de Contadora- landen en de Contadora ondersteunende landen. Al dit overleg heeft te maken met het akkoord dat onlangs werd bereikt door de vijf Middenamerikaanse presidenten tijdens hun top- conferentie in Guatemala.

Dit akkoord houdt in dat er amnestie komt in de betrokken landen en dat de democratie terugkeert evenals de persvrijheid terwijl de buitenlandse hulp aan de guerrilla- bewegingen moet worden gestaakt. Ook een staakt het vuren is een onderdeel van de overeengekomen vredes- regeling. De uitwerking van een en ander moet binnen negentig dagen gebeuren. De eerste vergadering echter van de ministers heeft weinig opgeleverd op dit gebied. Toezicht op de nakoming moet worden gehouden door de vier Contadora- landen: Colombia, Mexico, Panama en Venezuela en de evenveel ondersteunende landen: Argentinie, Brazilie, Peru en Uruguay. Verder zullen de secretarissen generaal van de Verenigde Naties Javier Perez de Cuellar en zijn collega van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) Joao Baena Soares een oogje in het zeil moeten houden.

De Amerikaanse president ontvangt donderdag de contra's om hen te laten zien dat hij hen niet vergeet en hun zaak nog steeds steunt. Zo maakte Witte Huis- woordvoerder Marlin Fitzwater bekend. Reagan ontvangt de zes leden van het bestuur van de anti- Sandinistische guerrilla in Los Angeles.

Het Nicaraguaanse episcopaat heeft kardinaal Miguel Obando y Bravo samen met twee andere bisschoppen aangewezen voor de Nationale verzoeningscommissie. Deze commissie maakt ook deel uit van het pakket te treffen vredes- maatregelen. Ook de politieke partijen moeten kandidaten aanwijzen voor die commissie.

An Bloem bij Filmliga op 6 september

ORANJESTAD — Filmliga Aruba presenteert op zondag 6 september de film An Bloem (Nederland 1983), een drama onder regie van Peter Oosthoek. An Bloem komt aan het sterfbed van haar vader tot de conclusie dat haar twintig jaar huwelijksleven tot nu toe even mislukt blijkt te zijn als het hele leven van haar vader. De voorstelling is om half negen in Cas di Cultura. De acteurs in deze film zijn: Kitty Courbois, Renee Soutendijk, Rijk de Gooyer, Jules Hamel, Olga Zuiderhoek en anderen. De filmliga heeft voor de tweede helft van dit jaar nog de volgende films op het programma staan: Kaos (27 september), Max Havelaar (18 oktober), The Year of the Quiet Sun (8 november), De Vlaschaard (29 november), Dorp aan de Rivier (13 december).

*****

HARARE — Het parlement van Zimbabwe heeft dinsdag in 1e lezing het wetsontwerp aangenomen dat het instituut van de 20 -op de 100- zetels van het lagerhuis afschaft die sinds de onafhankelijkheid in 1980 aan blanken zijn voorbehouden. De maatregel werd verwacht.

ORANJESTAD — De Kiwanisclub van Aruba heeft vier nieuwe leden bij gekregen. Dit zijn de heren dokter Benny Heinze, Carlos Albertus, Herbert Domacasse en Luis Giel die geïnstalleerd werden door de installation- master Gordhan Kimatrai in tegenwoordigheid van hun echtgenoten.



Bekende Venezolaanse acteurs naar Aruba

ORANJESTAD — Op 12 september wordt in Cas di Cultura het blijspel El Vendedor, van de Venezolaanse schrijfster Mariela Romero, gepresenteerd. Het stuk wordt gespeeld door Alvaro Ortizz en Zulay Garcia. Ortiz is bekend op Aruba als speler in stukken als Solo para Hombres en La Maxima felicidad. Zulay Garcia speelt momenteel de rol van Naty in de novela Roberta op de Venezolaanse televisie.

Expositie aquarellen van Irmgard Lampe

ORANJESTAD — In het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel wordt zondag 23 augustus een expositie geopend van aquarellen van Irmgard Lampe. De opening is om zeven uur 's avonds in de banquet-room. De expositie blijft geopend tot zondag 6 september.

ORANJESTAD — De waarnemend Staatssecretaris voor Interamerikaanse zaken van de Verenigde Staten Richard Holwill, vergaderde deze week met de Ministerraad over onderwerpen die van belang zijn voor de samenwerking tussen Aruba en de VS. De heer Holwill was vergezeld van de Amerikaanse consul Martin McLean. Bij de foto (links) de heren Holwill, McLean en Wicky Schouten van het bureau Buitenlandse betrekkingen, en (rechts) de Ministerraad en de directeur van het bureau Buitenlandse betrekkingen, Tico Croes.

TOKIO — Het overschot op de handelsbalans van Japan zal geleidelijk kleiner worden maar het is de vraag of het tempo van de vermindering groot genoeg is om het vrije- handelssysteem in de wereld niet in gevaar te brengen. De moeilijkheid is of Japan zijn handelsoverschot kan verkleinen voordat het protectionisme en de schulden van de Derde Wereldlanden zo'n groot probleem worden dat ze niet meer te hanteren zijn.

Vakbondsleider: elders minstens gedeeltelijk succes

Oproep algemene staking krijgt in Sao Paolo bijna geen gehoor

BRASILIA — De algemene staking van 24 uur welke voor donderdag in Brazilie was afgekondigd uit protest tegen de socio- economische politiek van de regering van president Jose Sarney is volgens de politie een mislukking geworden. Er werd niet zoveel gevolg aan gegeven als men bij de organisatoren had verwacht.

De politie- leiding liet weten dat men in geen geval kon spreken over een in het gehele land uitgevoerde algemene stakingsactie. De meeste arbeiders hebben er geen gevolg aan gegeven, omdat er politieke motieven achter zaten, aldus politiewoordvoerder Paulo Marra. In plaats van alleen maar een betere salariering en arbeids- voorzieningen te eisen, voegde hij er aan toe.

Vakbondsleider Flavio Pachalsky, die bij de organisatoren behoorde, erkende dat "in Sao Paolo de staking een totale mislukking was geworden". Hij noemde echter geen redenen waarom dit het geval was in het belangrijkste industriele en financiele centrum van Brazilie. Hij had wel begrepen dat de stakings- actie in andere steden zoals Rio de Janeiro en Porto Alegre "minstens een gedeeltelijk succes was geworden". Hij gaf geen verdere details.

In Rio bleven de metro- treinen in hun remises maar veel arbeiders maakten ditmaal gebruik van de bus om op hun werk te komen. Om te voorkomen dat de buschauffeurs door stakers het uitrijden onmogelijk werd gemaakt trad de politie met traangas op om de stakers bij de busremises te verwijderen. Er zouden verschillende arrestaties zijn verricht. De bus- verbindingen tussen de staten Rio en Sao Paolo hadden een lagere frequentie dan normaal maar de luchthavens werkten volledig normaal. Ook de banken waren open in deze grote steden evenals de supermarkets, apotheken, winkels en [illegible]. In Brasilia ging slechts een kwart van de bussen de garages uit. Daar werden [illegible] en ambassaden speciaal bewaakt.

De staking ging uit van de twee grootste vakcentrales van het land, de radikaal linkse Eenheids- centrale van arbeiders CUT en de eveneens links georienteerde maar meer gematigde Algemene centrale van arbeiders CGT. Zij zeggen samen 43 miljoen arbeiders te vertegenwoordigen die zijn aangesloten bij niet minder dan 2.500 vakbonden. Tot de staking was besloten omdat de koopkracht der arbeiders verminderd is [illegible] te komen voor beter onderwijs, medische verzorging en betere huisvesting. Volgens deze vakcentrales is de koopkracht met niet minder dan 30 procent achteruit gegaan.

In verband met omschrijving van passende gehoorzaamheid

Alfonsin benoemt commissie voor hervorming militaire strafrecht

BUENOS AIRES — President Raul Alfonsin van Argentinie heeft een speciale commissie benoemd welke zich moet gaan bezig houden met de hervorming van het militaire strafrecht en zijn toepassing. Daarin zal ook de kwestie van de "passende gehoorzaamheid" verder uit moeten [illegible].

Bij presidentieel decreet is de commissie in het leven geroepen [illegible] Sampe. De [illegible] werkzaam bij [illegible] Justitie. In [illegible] van de [illegible] dat het [illegible] is dat in het militaire strafrecht het criterium "passende of verplichte gehoorzaamheid" nader wordt uitgewerkt en vastgelegd. Het gaat hierbij om de vraag in hoeverre een ondergeschikte verplicht is een opdracht van zijn superieuren uit te voeren, ook als het gaat om zaken welke te maken hebben met de aantasting van mensenrechten.

In de toelichting op het decreet staat dat het duidelijk is dat het gaat om een "delicaat" thema waarvan de gevolgen voor vele Argentijnen als een [illegible] en traumatische ervaring" zijn blijven bestaan. Daarom is het een dwingende noodzaak een systeem uit te werken van duidelijke normen zodat het steeds voor betrokkenen begrijpelijk is waarop hij zijn gedrag moet richten, en dit in alle omstandigheden waarmee hij te maken kan krijgen. In de huidige wetgeving staat dat bij bevelen steeds degene die het bevel aan een ondergeschikte geeft verantwoordelijk is voor wat opgedragen wordt tenzij de ondergeschikte zijn [illegible] te buiten gaat. Volgens [illegible] houdt deze formulering in dat er sprake is van zogenaamde "blinde gehoorzaamheid". Daarmee zou alles wat gebeurd is ten tijden van de "vuile oorlog tegen de subversie" gedekt worden door deze wet, voor wat betreft de subalterne- officieren.

De commissie welke nu is gevormd is een uitvloeisel van een compromis dat bereikt werd na een herhaalde muiterij van officieren omdat deze wilden worden vrijgesteld van vervolging van de misdaden tegen de mensenrechten welke zij in opdracht van hogere officieren hadden gepleegd onder het militaire bewind. In feite betekent het [illegible] van het begrip passende gehoorzaamheid in de militaire strafrecht- pleging dat honderden officieren de vervolging ontspringen. [illegible] mensenrechten- groepen ten zeerste tegen.

Mexicaanse-VS top gaat niet door in '87

MEXICOSTAD — De jaarlijkse ontmoeting tussen de presidenten van de Verenigde Staten en Mexico van dit jaar gaat niet door.

Zo meldt de Mexicaanse pers die daarbij zijn gegevens ontleent aan de Mexicaanse minister van Buitenlandse zaken Bernardo Sepulveda. Volgens plan hadden president Ronald Reagan en zijn collega Miguel de la Madrid elkaar in oktober ontmoet in de Mexicaanse badplaats Cancun. Sedert 198[illegible] is dit een gewoonte geworden waarbij de presidenten zaken van onderling belang bespraken en soms ook een moeilijke kwestie over de streep trokken zoals verleden jaar toen de verhoudingen tussen beide landen naar een dieptepunt dreigden te gaan omdat volgens Amerikaanse functionarissen de Mexicaanse autoriteiten niet genoeg ernst maakten met de bestrijding van de handel in verdovende middelen. Overigens is ook elk jaar weer de kwestie van de illegale Mexicanen in de Verenigde Staten onderwerp van gesprek.

SANTIAGO — De Chileense politie heeft een "speciale [illegible]" van het [illegible] APRI in [illegible] Mareio Contreras bekend. [illegible]

Peruaanse [illegible] fel [illegible]

President Garcia [illegible] strijd en wil monopolie [illegible]



LIMA — President Alan Garcia [illegible]

Asiento verzorgt organisatie Curaçaos zeil-evenement

Sunfish-kampioenschappen volgende week van start

WILLEMSTAD — In de weekends van 29 en 30 augustus en 5 en 6 september a.s. zal het Spaanse Water weer de traditionele strijd om het Curaçaose sunfish-kampioenschap te zien geven. Zoals al jaren gebruikelijk worden in twee weekends een zestal wedstrijden gevaren en wel één op de zaterdagen 29 augustus en 5 september (start om 15.00 uur) en twee op de beide zondagen (start om 10.30 en 14.00 uur).

De organisatie dit jaar is aan zeilclub Asiento toevertrouwd. Wedstrijd- leider Norbert Bielderman en de zijnen zullen hun uiterste best doen om de voortreffelijke organisatie van 1986 door de Koninklijke Marine te evenaren. Er wordt gevaren in 3 klassen die 5 minuten na elkaar zullen starten. Dat er niet door iedereen tegelijk gestart wordt is voor de startervaring van de WK- gangers misschien wel jammer, de minder ervarenen zullen er door aangemoedigd worden omdat ze niet bang hoeven te zijn voor een overvolle startlijn. In de C- klasse worden dan ook veel nieuwe en beginnende zeilers verwacht die kunnen racen tegen andere niet of nauwelijks-ervarenen. De inschrijving zal geschieden op de zeilhaven van zeilclub Asiento te Brakkeput Mei Mei en wel op zaterdag 29 augustus tussen 12.00 en 14.00 uur alwaar ook het inschrijfgeld (Nafl. 10,-) betaald dient te worden. De prijsuitreiking is ook aldaar en wel na de laatste race op zondag 6 september omstreeks 17.00 uur.

De Curaçaose kampioenschappen vallen dit jaar op een bijzonder gunstig moment n.l. 3 weken voor de wereldkampioenschappen die eind september in Aruba gehouden worden. Voor de Curaçaose selectie dus een prima training, noodzakelijk omdat de strijd in Aruba een zeer zware belooft te worden. Favoriet voor de Curaçaose titel is ongetwijfeld Stephen Smeulders die vanaf de Seaquarium regatta alle sunfish wedstrijdseries heeft gewonnen. Recent behaalde hij nog een schitterde 6e plaats bij de Noord- Amerikaanse kampioenschappen alwaar de sunfish wereldtop compleet aanwezig was. Maar andere uitverkorenen voor de wereldkampioenschappen zijn eveneens driftig in training en zullen Stephen in ieder geval tot een uiterste kracht- inspanning dwingen. Al met al beloven het weer zeer spannende wedstrijden te worden die voor de toeschouwers weer het fantastische kleurrijke schouwspel in petto hebben.



WILLEMSTAD — Op het oefen- terrein te Abrahamsz vingen vorige week de nieuwe cursussen aan van de Honden Club Curaçao (HCC). Voor de gehoorzaamheids- cursussen voor honden, die verschillende malen per jaar door HCC- vrijwilligers worden verzorgd, bestond ook dit maal grote belangstelling. De cursussen zijn niet voorbehouden aan ras- honden, maar toegankelijk voor alle honden, ongeacht, ras, leeftijd of geslacht.

Touche Ross-toernooi ligt in het verschiet

WILLEMSTAD — Voor het eerst wordt het Touche Ross Open Tournament georganiseerd voor spelers van de klassen A, B, C in de categorieën herenenkel en damesenkel. De TROT is een nieuw tennistoernooi dat gesponsord wordt door accountantskantoor Bakhuis, Curiel & Partners en gespeeld zal worden op de banen van RCC te Mon Repos.

Het is een open toernooi voor alle tennissers van Curaçao en van overal en zal plaatsvinden van 14 september tot en met 8 oktober 1987.

De wedstrijden zullen door de week worden gespeeld, van maandag tot en met donderdag vanaf 18.00 uur en indien nodig op vrijdag. De wedstrijdvorm is best- of- three, knockout.

Dit zal een zeer spannend toernooi worden voor spelers van alle klassen, beginnelingen en experts en de sponsors zullen voor enkele surprises zorgen. De opening is op maandag 14 september en de finale op donderdag 8 oktober. Inschrijving kan geschieden van 24 augustus tot en met 4 september na 18.00 uur aan de bar van het tennispark van RCC.

Bridgeclub Baranca

WILLEMSTAD — De uitslagen van het vakantietoernooi van de bridgeclub Baranca waren: 1. Dames Bongers — de Vries 61.77%; 2. mevr. Geenen — Brown 60.15%; 3. echtp. Kruisheer 57.43%; 4. Groot — Cloose 56.95%; 5. Schrils — de Haseth 56.54%; 6. mevr. Schouten 55.01%; 7. mevr. Vlug 53.38%; 8. Persyn — Voskamp 52.76%; 9. Roerhorst — Engelman 52.69%; 10. mevr. Nebbeling 51.75%; 11. mevr. v/d Velde 51.19%; 12. mevr. Eikelboom 50.63%; 13. hr. de Vries 50.61%; 14. mevr. Bustraan 50.46%.

Uitslag van woensdagavond 19 augustus: 1. mevr. Valkenberg — Roerhorst 63.89%; 2. Voskamp — Persyn 63.19%; 3. ds. Engelman — Bustraan/4. mevr. Geenen — Sewrajsing 59.72%; 5. Schrils — de Haseth 58.33%; 6. ds. Hanrath — v/d Velde 56.11%; 7. echtp. Kruisheer 56.02%; 8. echtp. van Beek 55.83%; 9. dames de Vries — Bongers 53.01%; 10. dames Schouten — Schnitger 51.16%; 11. dames Jilesen — van Loon 50.28%; 12. de Vries — Opstal 50.00%. Tot a.s. woensdagavond 8.00 uur precies.

Bridgeclub Asiento dames: dinsdag 18 augustus, waren 10 paren aanwezig; 1. dames Hanrath — v/d Velde 61.31%; 2. dames Schouten — Schnitger 55.95%; 3. dames Van der Plank — Senior 52.38%; en 4. dames Brechts — Moorees 51.19%.

Topscorers Eredivisie

DEN HAAG — Duut (Fortuna Sittard), Van Rhoon (Haarlem) en Verroen (FC Utrecht) hebben zich naast Ellerman en Van der Wiel aan de kop van de topscorerslijst van de Eredivisie genesteld. Het vijftal heeft na twee wedstrijden drie treffers.

Stand: 1. Van der Wiel (Ds'79), Ellerman (Sparta), Verroen (FC Utrecht), Van Rhoon (Haarlem) en Duut (Fortuna Sittard) allen 3, 6. Rijkaard (Ajax), Elstrup (Feyenoord), Linford (Fortuna Sittard), Sitek (Haarlem), Van der Waart (PEC Zwolle), Thuresen (PSV), Arnesen (PSV), Lengkeek (Sparta), Lipponen (FC Twente), Grim (FC Den Bosch) allen 2.

Na herstel beenblessure

Atleet Said Aouita keert terug in WK titelstrijd

RABAT — De Marokkaan Said Aouita heeft vrijdag in Rabat bekend gemaakt, dat hij van start zal gaan bij de wereldtitelstrijd atletiek. De wereldrecordhouder op de 1500, 2000, 2 mijl en de 5000 meter, is na een intensieve behandeling van zijn beenblessure weer volledig hersteld. De atleet was enige tijd uit de roulatie wegens een zenuwontsteking in zijn linkerkuit.

In het Marokkaanse dagblad L'Opinion verklaarde de atleet, dat hij vooral koning Hassan dankbaar was voor de steun. "Hij heeft voor mij de beste specialisten uit Frankrijk gehaald. De enige twijfel, die ik nog heb voor Rome, is op welke afstand ik zal lopen. Ik zou graag op zowel de 1500 en de 5000 meter starten. Helaas worden de finales op dezelfde dag gehouden", stelde Aouita.

"Ik zal dus moeten kiezen. De 1500 meter trekt mij het meest omdat ik daar veel tegenstand zal krijgen van Steve Cram en een paar lopers uit Kenia. Een titel zou dan ook veel waard zijn".

In Wales-Denemarken

Rush en Laudrup mogen voetballen van Juventus

TURIJN — De Italiaanse topclub Juventus zal haar sterspelers Ian Rush en Michael Laudrup afstaan voor de wedstrijd Wales - Denemarken op woensdag 9 september, een interland voor de kwalificatiestrijd voor de Europese titelstrijd.

Eerder maakte de leiding van AC Milan bekend dat Marco van Basten en Ruud Gullit niet in actie mogen komen bij de vriendschappelijke interland Nederland - België ook op 9 september in Rotterdam.

Juventus stelt echter niet bang te zijn dat de spelers, drie dagen voor het begin van de Italiaanse competitie, blessures zullen oplopen. "Je weet niet wanneer het noodlot toeslaat. Je kunt ook op straat worden neergeslagen. De spelers zullen misschien vermoeid terugkeren, maar meer van de reis dan van de wedstrijd", verklaarde manager Francesco Morini. Rush, oud-Liverpoolspeler is bij Juventus de vervanger van Michel Platini. De Turijnse club speelt 13 september de eerste competitiewedstrijd tegen Como.

PSV nestelde zich moeizaam aan kop

Vijf eredivisie-ploegen kunnen zich beroepen op uitblijven puntverlies

DEN HAAG — Na twee competitieronden zijn in de eredivisie nog vijf ploegen zonder puntverlies. Naast de vaderlandse top- twee, PSV en Ajax, behoren daar verrassend genoeg ook Haarlem, PEC Zwolle en Fortuna Sittard toe. PSV nestelde zich aan de kop van het klassement door een moeizame zege (3-2) in Deventer op FC Twente. In Utrecht viel de tweede rode kaart van het seizoen. De Brit Kevin Young revanceerde zich na een harde optreding op DS- aanvaller Boogers en werd door scheidsrechter Thomas uit het veld gestuurd.

Landskampioen PSV leek lange tijd in Deventer tegen het eerste puntverlies op te lopen. Na de schitterende seizoens- ouverture tegen FC Den Bosch liepen de Brabanders in de eerste helft tegen de ploeg van Theo Vonk voortdurend achter de feiten aan. Twee keer moest de landskampioen een achterstand wegwerken. Na de treffer van Huistra maakte verdediger Nielsen gelijk. Lipponen, voortdurend een plaag voor Heintze, zette het Diekman- stadion weer op stelten. Arnesen vlak voor rust en Thoresen in de tweede helft hielpen alsnog aan de winst.

Feyenoord leed het eerste verlies. In De Kuip verraste PEC Zwolle de Rotterdammers. Aanwinst Van der Waart beslisite het duel vlak voor tijd. Bij Feyenoord speelde de Australier Mitchell mee. Zijn rode kaart in het duel tegen Willem II heeft zondag pas gevolgen. De Brit kreeg in zijn tweede competitieduel een handvol doelrijpe kansen, maar slaagde er tot woede van coach Israel niet in de mogelijkheden te verzilveren. Ed Roos krijgt door de schorsing van Mitchell de komende weken de gelegenheid te tonen, dat hij in de punt van de Rotterdamse aanval thuis hoort.

Henk Duut bewijst bij Fortuna Sittard, dat Feyenoord hem ten onrechte heeft laten gaan. De oud- Feyenoorder was de inspirerende kracht achter de zege (3-0) van Fortuna Sittard op AZ. Duut was bij alle doelpunten betrokken. De eerste twee nam hij zelf voor zijn rekening. In de laatste minuut stelde hij de Brit Linford in staat de derde Limburgse treffer te maken. AZ was geen schim van de ploeg, die zondag Ajax een moeilijk anderhalf uurtje bezorgde.

De wisseling van de wacht bij Haarlem lijkt de ploeg goed te doen. Trainer Advocaat, opvolger van Van Doorneveld, heeft na twee wedstrijden nog geen punt afgestaan. Na de winst op Volendam volgde een zege in Venlo. VVV werd met 3-1 aan de kant gezet. De in Belgie mislukte aanvaller van Rhoon is een waardige opvolger van de naar FC Twente vertrokken Piet Keur. De aanwinst scoorde twee keer op Limburgse grond. Jan Reker voorspelde vorig seizoen al, dat VVV in eigen huis met meer verdedigende tegenstanders te maken zou krijgen. Die strategie leverde Haarlem twee punten op.

De spelers van FC Utrecht en DS '79 hadden in de Domstad meer oog voor elkaar dan voor de bal. Scheidsrechter Thomas had alle moeite het lichamelijk geweld te beteugelen. Na een harde overtreding van Boogers revanceerde FC Utrecht- middenvelder Young zich met een vuistslag. Boogers kreeg geel, de Brit kon de kleedkamer opzoeken. De winst belandde via treffers van De Kock en Verroen, de opvolger van Willaarts scoorde in twee duels drie keer, bij de ploeg, die er het meeste recht op had.

De problemen tussen Rob Jacobs en manager Ton van Dalen bij FC Groningen zijn door inmenging van voorzitter De Vries voorlopig naar de achtergrond verbannen. De resultaten worden er echter niet beter op. Bij nieuwkomer Volendam verloor de Groningse formatie opnieuw een punt. Nadat Van der Poppe de thuisclub op voorsprong had gezet, was de Brit Brooke van grote afstand succesvol. Met het een punt mocht Jacobs zich nog gelukkig prijzen. Vooral Volendam, waar voorstopper Randy Samuel bij zijn debuut een sterke indruk maakte, liet veel kansen liggen.

FC Den Haag kwam voor het eerst in het veld. De ploeg kwam tegen Sparta, dat op de eerste competitie- dag zo verrassend voor de dag kwam, niet verder dan een gelijk spel. Na de openings- treffer van Bockling hadden de Hagenaars een strafschop nodig om het ene punt zeker te stellen. Bouwers miste vanaf elf meter.

FC Den Bosch herstelde zich van de flinke nederlaag bij PSV. Willem II, zondag nog een lastige opponent voor Feyenoord, legde zich snel neer bij de nederlaag. Grim, Beukers en Kaiser brachten de thuisclub op 3-0. Doelman Verkerk kon na zijn blunder bij het eerste doelpunt, hij liet de bal na een schot van Beukers knullig uit zijn handen springen, inrukken. Zijn vervanger Jansen moest nog twee keer naar het net. Het was de eerste zege van Den Bosch sinds een half jaar.

Zondag 23 augustus

R.R.C.K. organiseert speciale damesloop

WILLEMSTAD — Op zondag 23 augustus organiseert de R.R.C.K. een damesloop.

In samenwerking met Sorefan n.v., de leverancier van Apollinaris, wordt deze drie kilometer lange wedloop speciaal voor dames georganiseerd. De plaats van handeling is de Koredor op het Rif te Otrabanda. De start is precies om 07.00 uur 's morgens.

Met dit evenement wil de Road Runners Club Korsou het hardlopen bij dames op Curaçao stimuleren om zodoende een grotere vrouwelijke groep deelnemers te krijgen bij wedstrijden en kareda's die de club maandelijks organiseert.

Er wordt zondag op een grote opkomst gerekend. De deelname is geheel gratis en bij de finish zijn er voor de deelneemsters soep, verfrissingen en een herinneringslintje beschikbaar.

0-0-0-0-0

GOLF/PALM BEACH — Het 69e open Amerikaanse kampioenschap voor profgolfers werd in een play-off gewonnen door de Amerikaan Larry Nelson. Tegenstander was zijn landgenoot Lanny Wadkins. Beide spelers waren met een onder par op 287 geëindigd. In de 'Sudden Death Play-off' won Nelson reeds op de eerste hole.

"Risico-duels" lopen kans te worden verboden

HILVERSUM — Als het voetbal- vandalisme niet beteugeld kan worden, moeten bepaalde risico- wedstrijden in het betaalde voetbal maar verboden worden. Dat heeft minister Van Dijk van Binnenlandse zaken donderdagmorgen voor de AVRO- radio gezegd.

Van Dijk noemde het verbieden van wedstrijden overigens wel uitdrukkelijk het allerlaatste middel waar pas na gegrepen kan worden als alle andere maatregelen hebben gefaald.

De start van het voetbal- seizoen met onder meer supporters-geweld in Eindhoven (wedstrijd PSV - Den Bosch) en Tilburg (Willem II - Feyenoord) noemde Van Dijk ongeloofllijk. Met name bij de wedstrijd in Eindhoven golden bepalingen die ongeveer lijken op hetgeen wordt bepleit in het rapport van de commissie die aanbevelingen heeft gedaan om het voetbalgeweld onder de knie te krijgen. Die maatregelen zijn een pasjessysteem en beperkte toelating van supporters van de bezoekende club. De regering moet haar standpunt over dat rapport nog bepalen. "Maar het is natuurlijk al een slecht teken dat bij het begin van het seizoen dit al onder de voorwaarden waaronder die wedstrijd gespeeld werd zulke slechte resultaten heeft gehad", aldus Van Dijk.

Tegen puntloos hekkesluiter Willem II

Zwolse PEC lijkt zeker van gemakkelijke thuis-wedstrijd

DEN HAAG — Het Zwolse PEC, dat vorig jaar met zwakke prestaties het publiek nogal van zich vervreemdde, kan dit weekeinde de enige leider in de eredivisie worden. De Zwollenaren hebben het van de vijf koplopers op papier het gemakkelijkst met de thuis- wedstrijd tegen de puntloos onderaan- bungelende promovendus Willem II.

PSV - FC Utrecht brengt voor de Eindhovense club de nodige zorgen met zich mee, vooral nu Utrecht na het wegzenden van de slaande Young met tien man in staat bleek de elf van DS '79 met 2-0 onder de duim te houden.

Ajax moet op bezoek bij Sparta, dat het seizoen fris van de lever is begonnen en de twee outsiders Haarlem en Fortuna Sittard treffen gerenommeerde tegenstanders. Haarlem, treedt in eigen huis aan tegen Feyenoord, dat de fluitconcerten van de afgelopen woensdag nog in de oren hoort naklinken. Het is de vraag of Rinus Israel zijn nieuwe aanwinst, meestermisser Dave Mitchell, een nieuwe kans durft geven.

Oorspronkelijk had het gemeentebestuur van Haarlem geen toestemming gegeven de wedstrijd door te laten gaan. De spoorwegen weigerde namelijk medewerking. De NS had de extra treinen nodig voor het vervoer van twee andere risicovolle supporters- groepen: die van Ajax en PV. Een busvervoersdienst bleek echter uiteindelijk bereid het vervoer van de Feyenoord- supporters op zich te nemen.

In Dordrecht treedt DS '79 aan tegen FC Den Haag. Als laatste club van het leidende vijftal krijgt Fortuna Sittard in een streekderby te maken met Roda JC. Die wedstrijd is gepland voor zaterdagavond, evenals AZ - Volendam en PEC Zwolle - Willem II.

Nieuw record voor Sijbrands

VELSEN — Ton Sijbrands heeft zijn wereldrecord blind- dammen verbeterd.

De oud-wereldkampioen heeft in het stadhuis van Velsen in Nederland tegen veertien tegenstanders blind gedamd. Na elf uur en drie minuten dammen had hij twaalf overwinningen geboekt eindigde één partij (tegen Theo Tielrooy uit Heemstede) in remise. Hij verloor van de IJmuidenaar Jack van Buuren. Zijn wereldrecord kwam nu op vijfentwintig punten.

Het oude wereldrecord vestigde Sijbrands vorig jaar in Cannes toen hij uit twaalf partijen 23 punten behaalde.

Mandlikova pakt 500-ste zege

TORONTO — In het tennistoernooi van Toronto heeft Hana Mandlikova de vijfhonderdste overwinning in haar loopbaan behaald. De mijlpaal werd bereikt in de tweede ronde tegen de Amerikaanse Alycia Molton: 6-0, 7-5. De Tsjechoslowaakse benaderde en speelde de partij als elke andere. "Ik wist ook absoluut niet, dat het om de 500e overwinning te doen was. Ik begreep het pas toen ik van vele kanten felicitaties ontving. Kennelijk wist iedereen wat er te gebeuren stond, behalve ikzelf".

In Toronto werd Mandlikova tweede geplaatst, achter Chris Evert. De Amerikaanse drong eveneens, schijnbaar moeiteloos, door tot de achtste finales door een overwinning met 6-3, 6-2 op de Britse Sara Gomer.

Door Wilander in twee sets uit te schakelen

Peter Lundgren zorgt voor tennis-verrassing

CINCINNATI — Het Grand Prix- tennistoernooi in Cincinnati is zijn nummer een van de plaatsingslijst kwijt. Mats Wilander verloor donderdag in de tweede ronde van zijn Zweedse landgenoot Peter Lundgren.

De nummer 112 van de wereldranglijst had aan twee sets genoeg voor de grootste suprise bij het kampioenschap van de spelers- organisatie ATP te zorgen. De andere favorieten in Cincinnati bleven wel overeind. Stefan Edberg tegen de Fransman Tarik Benhabiles, Jimmy Connors ten koste van de Nieuwzeelander Kelly Evernden en Boris Becker door een benauwde triomf op de Amerikaan Derrick Rostagno.

Bij het damestoernooi in de Canadese stad Toronto haalde de als tweede geplaatste Tsjechoslowaakse Hana Mandlikova de vierde ronde niet. De dag nadat zij haar vijfhonderdste overwinning als beroepstennisser behaalde, verloor zij met twee keer 6-4 van de Amerikaanse Barbara Potter. Ook de Westduitse Claudia Kohde- Kilsch, zeven op de lijst, kwam niet verder. Zij werd in twee reeksen verslagen door de Canadese Helen Kelesi.

Zondag opening Lipton-toernooi

WILLEMSTAD — A.s. zondag vindt om vier uur 's middags op de banen van Rust & Burgh, de opening plaats van het Asiento Lipton mixed double tennistoernament.

Alle deelnemers worden verzocht op tijd aanwezig te zijn in tennis kleding. Een ieder is van harte welkom om de opening en de wedstrijden bij te wonen.

Alcala wint 16-de Coors-etappe

ESTES PARK — De Mexicaan Raul Alcala heeft de zestiende etappe van de Coors Classic gewonnen. Hij nam door die winst de leiderstrui van de Amerikaan Jeff Pierce over. Alcala had na de 119 kilometer lange etappe een voorsprong van zes minuten en 50 seconden op zijn ploeggenoot Pierce. Dat was ruim voldoende zijn achterstand van vier en een halve minuut goed te maken. Bij de dames zegevierde de Francaise Jeannie Longo. Zij had na de rit van 43 kilometer een voorsprong van 16 seconden op haar grote rivale, de Italiaanse Maria Canins.

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de donderdag gespeelde wedstrijden voor de hoogste klassen van de Amerikaanse honkbalcompetitie zijn:

AMERICAN LEAGUE:
Toronto Blue Jays — Oakland A's 7-6, Milwaukee Brewers — Cleveland Indians 14-2, Detroit Tigers — Minnesota Twins 8-0, Texas Rangers — Chicago White Sox 5-1, Baltimore Orioles — California Angels 4-2, Seattle Mariners — New York Yankees 4-3.

NATIONAL LEAGUE:
Cincinnati Reds — Pittsburgh Pirates 5-3, Los Angeles Dodgers — Montreal Expos 7-2, New York — San Francisco Giants 7-4, Philadelphia Phillies — San Diego Padres 10-2, Atlanta Braves — Chicago Cubs 13-4, Houston Astros — St. Louis Cardinals 5-4.

Topscorers Eerste divisie

DEN HAAG — Wageningen is met afstand de schotvaardigste eerstedivisieclub, de Wageningenspeler Oosterhuis is na twee wedstrijddagen met drie treffers het hoogst genoteerd op de topscorerslijst. Oosterhuis wordt op een doelpunt gevolgd door een peloton spelers, onder wie zijn clubgenoten Van der Pol en Van der Brink.

Topscorers: 1. Oosterhuis (Wageningen) 3, 2. Van der Pol (Wageningen), Van der Brink (Wageningen), Vink (Excelsior), Baadilla (Go Ahead Eagles), Derksen (De Graafschap), Zuid (Heerenveen), Carbo (NEC), Van der Wiel (RKC), Jansen (Telstar).

In Panam-spelen

Eerste plaats voor Canadese hockeyers

INDIANAPOLIS — Door een overwinning met 3-1 op Argentinie heeft Canada het hockeytoernooi van de Pan- Amerikaanse Spelen in Indianapolis gewonnen. Verenigde Staten veroverde de bronzen medaille door met 4-2 van Chili te winnen.

De finale was een keiharde wedstrijd. Favoriet Argentinie werd verrast door de snelheid van de Canadezen. Argentinie had de eindstrijd bereikt zonder een tegendoelpunt te incasseren.

Argentinie won het hockeytoernooi bij de dames wel door in de finale met 3-2 van de Verenigde Staten te winnen. Bij de dames was het brons voor Canada. Bij het schermen won de ploeg van Cuba het goud op degen.

Kortsjnoi aan de leiding

BELGRADO — De Zwitserse schaakgrootmeester Viktor Kortsjnoi kan een plaats in de eerste ronde van het kandidaten- toernooi, volgend jaar januari in Canada, nauwelijks meer ontgaan.

In de zestiende en voorlaatste ronde van het laatste Interzonetoernooi, in Belgrado, won hij met zwart van de Joegoslaaf Dragan Barlov. Hij kwam daardoor op 10 1/2 punt uit vijftien partijen. Als hij uit zijn afgebroken partij tegen de Sovjet Eingorn een half punt haalt, is hij zeker van deelneming in Canada.

Voor de tweede plaats, die recht geeft op een plaats in het kandidaten- toernooi, komen nog vijf schakers in aanmerking. De beste uitgangspositie heeft de Rus Elvest. Hij heeft een half punt voorsprong op de Joegoslaaf Nikolic en een punt op de Amerikaan Seirawan, de Peruaan Grandh en de Cubaan Nogueiras.

Van 2100 ondervraagden houden bijna 1600 hun mond

Bevolking Jacksonville is bang voor coca-koning leider

JACKSONVILLE — Een onderzoek onder de bevolking van Jacksonville in de Verenigde Staten heeft duidelijk gemaakt hoe bang men is voor de Colombiaan Carlos Lehder Rivas als een der cocaine- baronnen. Lehder moet binnenkort in dit gebied terecht staan voor zijn aandeel in de handel in cocaine.

Bij het zoeken naar mensen die bereid zijn om deel uit te maken van de jury welke als het zover is zal moeten beslissen over de schuld of onschuld van Lehder krijgt men met de nodige problemen te maken. De behandeling door de rechtbank begint volgens plan in oktober. De advokaten van Lehder hebben ondertussen op eigen kosten een onderzoek ingesteld dat volgens hen duidelijk aantoont dat hun client niet op een eerlijke beoordeling kan rekenen. De juristen stellen in hun beschouwing vast dat in feite geen enkel jurylid onbevooroordeeld tegenover Lehder staat. Lehders advocaat Edward Shohat zegt in een schriftelijke verklaring dat er sprake is van een "ongekende gemeenschappelijke terreur" tegen zijn client. Iedereen is zo bang dat men zelfs anoniem niet bereid is deel te nemen aan een enquete over hem. Naar het zeggen van deze advocaten heeft men een plaatselijk bedrijf dat opinie- onderzoeken uitvoert in de arm genomen voor een telefonische enquete. Ook dit onderzoek wees uit dat de zaak rond Lehder zoveel publiciteit heeft gehad welke nadelig is voor hem dat het onmogelijk zal blijken een onpartijdige jury te vormen in Jacksonville.

Op verzoek van het Openbaar Ministerie heeft ondertussen rechter John H. Moore opdracht gegeven met het onderzoek te stoppen. Dit omdat via de enquete- vragen eventuele juryleden zich gehinderd zouden voelen medewerking te verlenen. Gebleken is dat er 2100 mensen waren benaderd voor het onderzoek. Niet minder dan negenhonderd van hen weigerden hun mond open te doen omdat zij de naam van de Colombiaan hoorden vernoemen. Verder waren er 690 ondervraagden die zonder opgave van reden weigerden deel te nemen.

De 37- jarige Lehder wordt verantwoordelijk gesteld voor het smokkelen van 3,3 ton cocaine. Hij werd door Colombia uitgeleverd nadat men hem bij een verrassings- actie had aangehouden in Colombia. Volgens de Amerikaanse justitie behoort hij tot de leidinggevende figuren van het "cocaine- kartel van Medellin", dat beschouwd wordt als de belangrijkste cocaine- leverancier van de Verenigde Staten.

Na guerrilla-acties

Groot deel Chili korte tijd zonder stroom

SANTIAGO — Het Manuel Rodriguez Patriottische front heeft met een aanslag op hoogspannings- kabels een groot deel van de Chileense hoofdstad zonder licht gezet. De onderbreking duurde slechts korte tijd. Ook andere steden in Chili ten noorden en zuiden van de hoofdstad kregen met de onderbreking van de stroom- voorziening te maken. Bij de electriciteitsmaatschappij zei men laconiek dat de onderbreking "buiten onze schuld" gebeurde.



WILLEMSTAD — *Vergezeld van VS-consul-generaal Martin McLean, maakte deze week Amerikaans regerings- functionaris voor inter- amerikaanse zaken Holwill zijn opwachting bij minister- president Don Martina, die op zijn beurt in gezelschap was van Gevolmachtigde minister in Washington Harold Henriquez. Tijdens de ontmoeting werd gesproken over de laatste ontwikkelingen tussen de VS en de Antillen op fiscaal gebied, de samenwerkings- mogelijkheden voor de bestrijding van de handel in verdovende middelen en de mogelijkheid het verstrekken van Amerikaanse studie- beurzen voor Antilliaanse studenten te hervatten.*

Costa Rica wil meer koffie produceren

SAN JOSE — Costa Rica wil dat zijn koffie- quotum verhoogd wordt door de Internationale Koffie- organisatie welke zetelt in Londen. In september komt deze weer in algemene vergadering bijeen.

Minister Luis Diego Escalante van Economische zaken van Costa Rica maakte het Costaricaanse plan bekend als voorzitter van het bestuur van het Koffie- instituut van Costa Rica. San Jose mikt op een verhoging van zijn quotum van 2,14 procent van het wereld- volume aan koffie tot 3,1 procent. Dit zou dan betekenen dat men zijn koffie- export mag verhogen van 1,2 miljoen zakken van 46 kilo tot 1,8 miljoen zakken per oktober, wanneer het nieuwe koffie- jaar begint. Costa Rica neemt over deze materie contact op met Colombia. Ook dit land wil een aanpassing van zijn quotum. Dit zou ten koste moeten gaan van het quotum van Brazilie dat echter daarvoor niets voelt maar nog steeds wordt aangemerkt als de grootste koffie- producent.

Quito: export van olie is hervat

QUITO — Ecuador heeft zijn normale olie- productie hervat en de aflevering van de olie via de oliepijp- leiding welke de olievelden verbindt met de raffinaderijen. Dit gebeurde na een onderbreking van vijf maanden als gevolg van de schade welke de pijpleiding over ruim dertig kilometer opliep na de aardbeving van begin maart en de daarop gevolgde aard- verschuivingen. Via een nood- verbinding heeft men enige tijd over Colombiaans grond- gebied een deel van de olie- productie kunnen transporteren.

Reserves van Peru in mineur

LIMA — De monetaire reserves van Peru zijn tussen 30 juni en 17 julli gedaald met 53 miljoen dollar, zo verluidt bij de Centrale bank. Sedert april 1986 is men ingeteerd op de reserves. In december 1985 had men aan reserves nog 1.493 miljoen dollar en in het eerste trimester van 1986 stegen de reserves zelfs tot 1.541 miljoen dollar. Maar in het tweede trimester daalden deze tot 1.278 miljoen dollar. Het jaar 1986 sloot men af met 958 miljoen dollar aan reserves. Op 17 juli was de stand 737 miljoen dollar.

Zeffenilli in film over Maria

Twee fasen in geschiedenis van opera: vóór Callas en ná Callas

ROME — Op een recente zwoele zomeravond in Rome kon men in een openluchttheater een speld horen vallen en vervolgens applaus klateren. Maria Callas had weer eens de sterren van de Italiaanse hemel gezongen. Even was er het magische ogenblik alsof de onvergelijkelijke Callas terug was en het Italiaans publiek, dat de Griekse sopraan als een van hen aan de boezem had gesloten, opnieuw voor zich innam.

Maar de gelegenheid was de premiere van een film van de Britse regisseur Tony Palmer met de simpele titel "Maria". Zijn film, gemaakt tien jaar na de dood van de laatste operadiva, is een collage van operafragmenten, journaalfilm, interviews, foto's en herinneringen van vrienden en recensenten. "De geschiedenis van de opera kan in twee duidelijke fasen worden verdeeld. Voor Callas en na Callas," zegt de Italiaanse toneel- en filmregisseur Franco Zeffirelli, die Callas regisseerde in een onvergetelijke Tosca in Covent Garden in 1965. In de twintig jaar dat zij aan de top stond, diepte Callas theatraal en vocaal operarollen uit op een wijze die voor haar en na haar aan maar weinig zangers was en is voorbehouden.

Maar zoals de film duidelijk maakt ging dat gepaard met een priveleven dat nauwelijks ontsnapte aan de ongezonde nieuwsgierigheid van televisiecamera's en roddelpers. Voor Palmer was het leven van het verlegen, dikke meisje dat op 14-jarige leeftijd in Athene met zingen begon, een tragisch liefdesverhaal dat in 1977 op 53-jarige leeftijd in de eenzaamheid van een Parijse woning eindigde. "Zij stierf aan een hartverlamming, maar in feite was het aan een gebroken hart," zei Palmer in een interview met een Italiaanse krant. "Zelfs de beste scriptschrijvers van Hollywood zouden zulk een sensationeel verhaal niet hebben kunnen opdissen, maar het was een waar verhaal".

Palmers bedoeling echter, het vertellen van het verhaal van een complexe en grillige vrouw achter de legendarische stem, is in Italie met gemengde gevoelens beoordeeld. Volgens een van de recensenten is de film een hoop roddel die het leven van Callas heeft teruggebracht tot een anecdote en komen haar ware persoonlijkheid of de krachten die haar motiveerden, nauwelijks aan bod. "De film stelt teleur. Het is een tragisch lot voor een legendarische figuur gevangene van dat imago te blijven," schreef het dagblad "La Repubblica".

Met meer commentaar dan muziek toont de documentaire van anderhalf uur aan de hand van kiekjes de vroege kinderjaren van een mollige Maria. Beelden van vroege concerten — vele nooit eerder getoond — en krantenknipsels over haar triomf in Ponchielli's "La Gioconda" in de arena van Verona, worden afgewisseld met commentaar van haar eerste muziekleraar, zuster en hechte vrienden. De successen, de teleurstellingen, de annuleringen en het weglopen — volgens haar agent was haar reputatie op dit laatste punt onverdiend — worden in snelle opeenvolging aangestipt.

Een van de merkwaardiger anecdotes is die volgens welke Callas 37 kilo in een jaar afviel na het zien van William Wylers film "Roman Holiday", omdat zij zo dun als Audrey Hepburn wilde zijn. Maar zij bleef dik om de enkels, zegt een vriend, en daarom wilde ze "Carmen" alleen zingen in concertvorm. Op het toneel had ze, haar enkels moeten laten zien. Maria Callas was gek op ijs, ze zag haar man, de veel oudere Italiaanse industrieel Giovambattista Meneghini, als een vaderfiguur en ze had de gewoonte om 's nachts om drie uur vrienden op te bellen om hun advies over hun liefdeleven te verstrekken.

De film vertelt over haar romantische relatie met de regisseur Lucchino Visconti, maar volgens Zeffirelli was het de Griekse reder Aristoteles Socrates Onassis, die haar ving in een seksuele passie waaruit ze niet meer loskwam. Het wordt aan Zeffirelli en anderen overgelaten het verhaal te vertellen van haar liefdesgeschiedenis met Onasis — door de regisseur omschreven als "gewoon een man die vrouwen verzamelde". Terwijl Callas de Habanera uit Carmen zingt, toont de film beelden van feestjes en diners op jachten in de jaren dat alles nog goed was in hun relatie. Volgens Zeffirelli brak het hart van Callas toen Onassis Jacqueline Kennedy trouwde. Zij verloor haar stem en haar wil om verder te leven. De film van Palmer laat een Callas zien die dikwijls hautain en dikwijls bedeesd en tenslotte inwendig verscheurd is. Maar uiteindelijk was het de zangeres Calla in Tosca, Il Barbiere di Siviglia, Norma en Il Trovatore die het Romeinse publiek ontroerde. "Ik applaudisseer voor haar en haar nagedachtenis. De rest is schandaal," zei een Italiaanse operaminnaar bij het wegsterven van de noten en de stem van Callas die het laatste woord had.

Broertje Janga hem dat vraagt

…braham bereid steun te …rlenen bij Top-overleg

…ALENDIJK — De kri… …an de zijde van de coali…rtij UPB/POB op de af…gheid van politieke lei…an de PDB Jopie Abra… bij het topoverleg is niet …de aarde gevallen. Ab…m constateert dat men …elijk niet buiten hem kan …el hij niet in de delegatie …enoemd. Toch zal Abra… Bonaire vertegenwoor… als POB-leider Broertje … hem dat zou vragen.

…aham attendeert er in een …em uitgegeven verklaring …t de coalitiepartij er de af…n maand nogal wat drukte …eeft gemaakt dat hij niet …zig was bij het Topoverleg. … stelde daarbij Papa Statia …e UPB ten voorbeeld, die …nks zijn pensionering een …alijke bijdrage heeft gele…aan het slagen van het Top…

…h was het dezelfde coalitie… …aldus Abraham, die mede… niet deel te nemen aan het …verleg op Curaçao indien …ham delegatieleider zou …zoals was besloten in de …vergadering. Nu conclu… Abraham, dat de UPB/ …het gemis voelen van de … [illegible]

…diend en verdedigd kan worden. Indien Janga echter toe moet geven daar toe niet in staat te zijn, aldus Abraham, dan is hij bereid het belang van Bonaire te verdedigen indien hij daartoe wordt gevraagd.

Pas gepromoveerde muziek-pedadoog op Bonaire bekend

CCB-delegatie naar UNA-voordracht dr Williams

KRALENDIJK — Ten … belang te onder… van goede culturele … met Curaçao, … vens als blijk van waar… … vriend, … delegatie van het Cultureel Centrum Bonaire aanwezig geweest in de aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen, waar de onlangs in de Verenigde Staten van Amerika tot doctor gepromoveerde muziekpedagoog Ramon Williams, op 16 augustus een voordracht hield over enkele aspecten van zijn dissertatie.

De CCB-delegatie bestond uit CCB-voorzitter Rudy Domacassé, het bestuurslid Erik Tjie-Tjie en professor Rudy Bedacht. Voor de toespraak van dr Williams bestond grote belangstelling. De heer Williams is op Bonaire geen onbekende. Dit jaar heeft hij op het Flamingo eiland een programma van concerten … den met de door hem opgerichte groep Cumisco, en ook een … aangeboden op basis van het … …arium. Het ligt in de bedoeling dat dr. Williams in de toekomst een follow-up van zijn musicologische activiteiten zal aanbieden onder auspicien van het CCB.

Na zijn bijzonder gewaardeer… de voordracht in de universiteitsaula heeft dr. Williams exemplaren van zijn proefschrift aangeboden aan diverse hoogwaardigheidsbekleders van Curaçao en aan CCB-voorzitter Rudy Domacassé. Zowel dr. Williams als de rector-magnificus van de UNA, mr drs Alex Reinders, zeiden de belangstelling van de CCB-delegatie op hoge prijs te stellen, en beiden spraken zij de hoop uit dat de samenwerking op cultureel gebied met Bonaire zich moge verbreden en verdiepen.

Professor Bedacht heeft tijdens een onderhoud met rector-magnificus Reinders, de gedeputeerde van Onderwijs … Salsbach en de … van de CCC-Muziekschool … Provence een beknopte uiteenzetting gegeven van … culturele relaties van Panama met de Nederlandse Antillen … nen, en dr. Williams … bereid is die … ren door … zoek te willen brengen aan genoemde Centraalamerikaanse Republiek, die door diverse concrete activiteiten … heeft de samenwerking met de Nederlandse Antillen … voortzetten. De CCB-delegatie is inmiddels teruggekeerd op Bonaire.

Officiele inwijding Plasa Jonge Wacht

WILLEMSTAD — A.s. … staande zondag direct na de kerkdienst … van Pietermaai, vindt de officiële ingebruikneming plaats van het plein voor de kathedraal. Het plein dat eerst de naam Wouterplein droeg is … [illegible]

Het verandering van de naam is te … rig bestaan van de Stichting Jonge Wacht. … [illegible]

Stroomonderbreking

… kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken …

Zondag … 1987 vanaf 08.00 tot 15.00 uur. [illegible]

…rthwest Airlines-ramp is …olg van menselijke fout

[illegible]

…kken bij … auto

…PSBURG … [illegible]

Maatregel …

PHILIPSBURG — … [illegible]

Bouwmaterialen 's nachts gestolen

PHILIPSBURG — Een derde … woonde te Cape Bay, … teerde dat onbevoegden … 's avonds … 's morgens twaalf platen … op de Brouwers Road. De zaak is in onderzoek.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

WEGENS VERTREK inboedel te koop, informatie 673842 (hele dag)

FORD GRANADA '79, as is w, airco, AM/FM cas. deck + spec. speakers, new tires, tel.: 73200.

STUDIEBOEKEN Engels L.O. Abrahams 143 tel.: 672706.

WEGENS VERTREK: [illegible] baaiweg 271, tel.: 673190. [illegible] Berthelot: 1 sofa 2 zitpl. + 1 sofa 3 zitplaatsen; 1 5-pits stoof met oven Magic Chef, 1 slaapkamerameublement bestaande uit 1 2-p-bed 2x2 m, bovenbouw, 2 nachtkastjes en 1 [illegible] deurslinnenkast; 1 eetkamertafel geschikt voor 4 tot 12 personen; 6 eetkamerstoelen; 1 airco Fedders 15.000 BTU, [illegible] tegen elk aannemelijk bod.

20ft. POLYESTER zeiljacht (Sejawind) compleet uitgerust met hulpmotor *f*.11.[illegible],-, tel.: 79813 (thuis) 75331 (kant.).

STEVIGE kinderfiets, in prima staat, tel.: 77808.

DIAPROJEKTOR Leitz Pradovit *f*.145,-, projektietafel *f*.[illegible], S8 filmcamera Canon 514 XL *f*.190,-, filmprojektor ELMO *f*.175,-, doka uitrusting met Durst M601 vergroter *f*.[illegible] [illegible] *f*.1[illegible],-. Alles in goede staat. [illegible] Reigerweg 26 tel.: 74891.

SURFPLANKEN: Wayler 290 slalom *f*.375,-; O. Brien 270 *f*.625,-; Style custom *f*.500,-; Tornado division *f*.250,- + [illegible] hoop-trapeze, [illegible] [illegible], Brakkeput Arriba 18, tel.: 672[illegible]1.

PORCHSALE: zat. 22/8 tot 27/8, ged. inboedel, Architectenweg 3, tel.: 616713.

WEGENS VERTREK 14 sept. Nederlandse meubels, alles in zeer goede staat. Inf. Steenbokweg [illegible]

EEN STEL [illegible] 20 stuks [illegible] *f*.[illegible], tel.: 86601,

EEN TELEVISIE merk [illegible] [illegible]

[illegible]

sierpotten, 4 porch-stoelen á *f*.75,- (Knoll), stalen werkhokkast *f*.50,-, el. rijstkoker *f*.45,-, tel.: 82578.

WEGENS VERTREK: VW-Kever, 1975, goede staat, nieuwe accu *f*.1.250,-; VW-Passaat, 1981, km-stand 65.000, zeer goede staat *f*.2.650,-, tel.: 671440/679655.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

WOONHUIS, 3 slaapkamers, 2 WC/badkamers, 1 washok, voor en achterporch, eigendomsterrein, huurprijs *f*.690,- per maand gelegen te Fontein Kaya [illegible]

[illegible]

VOOR DE maand oktober opgeluis gevraagd voor twee volwassenen. Aanbiedingen tel.: 623465.

[illegible]

AS IS WHERE IS, airco-unit, General Electric, BTU 98 thousand- 3 phase 220V, with all accessories, tel.: 41000.

CHEVROLET Impala 1971, in goede staat met airco, tel.: 23500.

RASECHTE herdershond (German [illegible]) [illegible] pedigree - papieren, [illegible] Aleman, 6 weken oud, teefjes. Serieuze kopers contact Penton 75 tussen 2 pm-5 pm dagelijks.

[illegible]

WONING met [illegible] slaapkamers in [illegible] 3000 [illegible]

WONING in goede staat, minimaal 2 slaapkamers, omgeving Oranjestad, tel.: 26262.

[illegible]

[illegible]

Voor baby-, peuter-, kleuteronder en bovenkleding sokjes, mutsjes en petjes slaagt u zeker bij
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11

Ponche Colima®

STICHTING
Curaçaos Jeugdorkest
aanmelding nieuwe schooljaar voor LESSEN
VIOOL–ALT–CELLO–CONTRABAS–BLOKFLUIT
Instrumenten beschikbaar
Tel. 75075

TRUPIAL INN DRUGSTORE
(gelegen op het terrein van Trupial Inn Hotel te groot Davelaar)
Voor al Uw:
* geneesmiddelen
* boeken
* tijdschriften
* cosmetica
* artikelen
* zoutjes etc.
Dagelijks geopend tot 20.00 uur.
(Ook op zondag)

CLIMA CARE
AUTO AIRCO [illegible]

EVEREADY

RUM SAN PABLO
ZEER BEVREDIGEND

PENHA
Men's Boutique
heeft zojuist [illegible]
een exclusieve [illegible]
by
Ralph [illegible]
[illegible]
Pole- en [illegible]
Bermuda [illegible]

Gevraagd
STOFFEERDER
of
LEERLING STOFFEERDER
Sollicitanten gelieve persoonlijk langs te komen voor een gesprek te Montagne Rey 114
Tel.: 671789

Gevraagd een
CHAUFFEUSE
met ervaring
Bel 77765

HUIS TE KOOP
tegen elk aannemelijk bod 2 slaapkamers, deepwell, appartement.
Brieven onder letter J Bureau van dit blad

IN LEIDEN
(Nederland)
te huur
2 SLAAPKAMERS
Incl. Water, Stookkosten, Eet-, Zit- en Badkamer
Tel. 615944

RUIMTE BESCHIKBAAR
in
BLOEMPOT SHOPPING CENTER
Voor nadere informatie:
Mevr. V. Donhoff - Tel. 79963/70713
Hr. J.J. Beaujon - Tel. 78200

NIEUWE OPLEIDINGEN
BASISKENNIS BOEKHOUDEN
PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN
REPETITIECURSUS PDB
Inschrijvingen: vrijdag 28 augustus, [illegible]
zaterdag 29 augustus, [illegible]
Plaats: dr. W.J. Goslingaschool, [illegible]
De cursussen worden verzorgd door:
[illegible]

Alliance Française
AANMELDING
NIEUWE CURSUSSEN FRANS
SCHOOLJAAR 1987 - 1988
beginners - gevorderden - conversatie - literatuur - kindercursus
INFORMATIE & INSCHRIJVING:
[illegible]
Augustus 1987.
Plaats : Radulphus College, Lokaal 39.
Tijd : 18.00 - 19.00 uur.
HET BESTUUR.

INTERSTERO
[illegible]

KMG Kruyswijk Kraayenhof & Co.
TE HUUR GEVRAAGD
WOONHUIS
in goede buurt
3 slaapkamers
2 badkamers
[illegible] tot 17.00 uur.
Tel.: 70500

[illegible]

FATUM
[illegible]

"TAP MAAR IN"
A.s. Zondag 23 Augustus
BEAT THE CLOCK
in de Tap maar in met
Happy Peanuts
van 7 p.m. tot 2 a.m.
Tot Zondag in
Tap maar in!



Best Rates from
PUERTO RICO
Please contact:
Caribbean Cargo Services N.V.
tel.: 672588/671566 fax.: 674366

MOO'S
Ontvangen: Ham-Tau.
20 soorten Chinese pruimen
Groot assortiment specerijen.
1. Bruine Chinese poeder
2. Vetsin
3. Hoi Sin Sauce
4. Donkere en lichte Soya Sauce
5. Bean Sauce
6. Sweet and Sour Sauce.
Wonton Vellen, Verse Tau Fu.

Ontvangen:
Sportieve en geklede Jurken
Boutique Lilou
Caracasbaaiweg
Tel.: 613496

FOR SALE:
on St. Maarten, Neth. Antilles
BUSINESS OPPORTUNITY
[illegible]
1) Juliana International Airport
2) Treasure Island Hotel + Casino Shopping Center
Business licence with unlimited possibilities and tax writeoff available.
For further information contact:
Island Realty Alliance, N.V.
P.O. Box [illegible], Philipsburg, St. Maarten, N.A. Phone nr. (5) [illegible]

[illegible] Windwardislands
[illegible] Planning, Development & Design.
Voor de voorbereiding & begeleiding van projecten op St. Maarten, St. Eustatius en Saba [illegible]

CHEF de BUREAU
[illegible]

BONAIRE AGENDA

[illegible]

Internationaal hof stelt intrekking van Nica-procedure vast

DEN HAAG — Het Internationale Gerechtshof in Den Haag heeft op verzoek van Nicaragua vastgesteld dat de procedure is opgeschort voor zover het de klacht van Nicaragua betreft tegen Costa Rica over de medewerking welke dit land zou bieden aan de contra's. Hof- president Nagendra Singh van India constateerde dat de procedure teruggedraaid is. De klacht tegen Honduras met een gelijke strekking als die tegen Costa Rica wordt op verzoek van Managua voorlopig aangehouden. Het Nicaraguaanse verzoek is een uitvloeisel van het akkoord dat de Middenamerikaanse presidenten onlangs in Guatemala bereikten over een vredes-regeling in deze regio.

Conform uitspraak van Bonantil in gewonnen kort geding

Copthorne evenaart bod van Ardana-groep op Bonaire Beach

KRALENDIJK — Hoewel Bonantil nv heeft getracht om via hun advocaat mr J.M.R. Statius de koper van BBH de Bonaire Caribbean Resorts Hotels nv in diskrediet te brengen ten gunste van de Ardana groep die ook de voorkeur heeft van Bonantil, was men kennelijk vergeten, dat de directie van Bonantil in september [illegible] een water[illegible] contract tekende met de Copthorne Hotels Ltd, zonder daar overigens de aandeelhouders in te kennen.

Het toenmalige BC dat werd geadviseerd door algemeen adviseur Jopie Abraham — twee maanden daarvoor via eilandelijke verkiezingen aan de macht gekomen — was fel tegen de condities die de Caledonian Hotel Maatschappij (CHM) stelde nadat het management van Hotel Bonaire was overgenomen van Executive House (EH). Het BC stond namelijk sterk, aangezien er nog twee gegadigden waren voor de aankoop. CHM eiste namelijk dat zij een optie zou hebben bij de eventuele verkoop van het hotel. Het BC echter stelde, dat bij aankoop van Hotel Bonaire door derden, elke aanspraak van Caledonian zou vervallen! Het BC bleef wachten op antwoord van de CHM. De toenmalige directeur van het departement van Financiën De Castro, die tevens president-commissaris was van Bonantil, liet weten, dat alle door het BC gestelde [illegible] zouden worden. Op het moment echter dat het BC door hun aangestelde directeur van Bonantil Deis Schermer opriep voor een bespreking van de letter of intent, bracht Schermer het getekende contract met Caledonian [illegible]. Het [illegible] vertrouwde Deis Schermer, ook de door de regering ingebrachte directeur Wim Hendriksen tekende op Curaçao het genoemde contract.

In 1983 maakte Abrahams be[illegible]

ze die gevolgd was. Wij willen het contract ongeldig laten verklaren, aldus indertijd Abraham die bereid bleek zelfs een schadevergoeding te willen betalen van honderdduizend dollar. Zoals bekend heeft Abraham het bij woorden gelaten en de consequenties daarvan werden behandeld in het kort geding dat op 3 augustus door Copthorne Hotels en advocaat A.J. Theeboom werd aangespannen tegen de Hotelmaatschappij Bon. Antil N.V. vertegenwoordigd door mr Statius van Eps. Het resultaat is bekend. Dat was het trouwens al in september 1983.

LACOSTA — De Japanse beeldhouwer Yasuo Mizui toont het gebeeldhouwde hoofd van James Dean. De kunstenaar is bezig een 4,5 meter hoog beeld te maken van deze Amerikaanse filmster. Het standbeeld zal, als het klaar is naar de VS vervoerd worden om geplaatst te worden op de plek langs de weg in Californië waar James Dean door een auto-ongeluk om het leven kwam. De onthulling van het beeldwerk gebeurt op 30 september 1988, precies 33 jaar na het ongeval.

Auto opengebroken

KRALENDIJK — Door een Amerikaanse toerist werd bij de recherche aangifte gedaan van diefstal. Van een nabij Playa Funchi geparkeerde auto was het rechterportierraampje ingeslagen. Uit het dashboardkastje werd een portemonnee met vijftig gulden weggenomen.

[illegible]-keten is van grote betekenis

[illegible] fusie Britse luchtvaart[illegible] Bonaire Beach

[illegible]

Wel bleef Copthorne een volledige dochter van de Caledonian [illegible]

Voormalig BC wilde van Caledonian hoe dan ook af

Drs Deis Schermer centrale figuur in Copthorne-zaak

KRALENDIJK — Het is vrijwel zeker dat Bonaire Caribbean Hotels (BCRH) nv de nieuwe eigenaar wordt van Bonaire Beach Hotel (BBH). BCRH is opgericht door de Copthorne Hotels Limited en had recht op eerste optie voor de aankoop van het hotel. De andere gegadigde was de groep van [illegible] Johnson [illegible] bod van Johnson en Copthorne bleek even hoog — ander[illegible] half miljoen dollar — maar contractueel had Copthorne de eerste rechten van aankoop.

De verkoop is overigens niet van een leien dakje gegaan, hoewel er inderdaad een drietal gegadigden waren die over contant geld konden beschikken. De eerste gegadigde was een groep uit [illegible] van Tigers Petroleum. Aangezien Bonaire Beach Hotel (BBH) eigendom is van de Bonantil nv, die als aandeelhouders voor vijftig procent de Centrale regering en voor vijftig procent het eilandsbestuur heeft, stelden deze een werkcommissie in onder voorzitterschap van de heer Weebema die de potentiële kopers moesten doorlichten.

Daarbij bleek een grote belangstelling voor de [illegible] uit St. Louis, maar [illegible] Winston Lourens [illegible]

[illegible]

Sinds installatie elf keer gebruikt

Decompressietank bewees VS-duiker weer zijn nut

KRALENDIJK — [illegible]

achttien meter). Aansluitend werd de behandeling verlengd met tweemaal vijfenzeventig minuten. [illegible]

Na deze periode trad een lichte verbetering op [illegible]

[illegible]

Na vertrek pastoor Bokken BC-leden

In SGB-bestuur 4 vacatures

[illegible]

Afgelopen maandag is pastoor Bokken vertrokken naar Aruba [illegible]

[illegible]

Pot en Ketel

VIA EEN TELEX boodschap heeft Bonantil geëist dat Bonaire Caribbean Resort Hotels (BCRH) zou bewijzen dat men gerechtigd was een aanbod te doen op Bonaire Beach Hotel. Bonantil immers kreeg het genoemd bod van anderhalf miljoen in de maag gesplitst terwijl men liever zaken had willen doen met de Ardanagroep. Advocaat Theeboom overlegde echter wel degelijk het bewijs dat BCRH nv afgevaardigd was van de Copthorne Hotels Ltd. Op zijn beurt echter informeerde Theeboom bij de Kamer van Koophandel op Curaçao naar Ardana Resort nv en vernam van het hoofd van de Registratie van de KvK de heer M.A.A. Heilburg dat Ardana Resort nv niet is ingeschreven bij de genoemde Kamer. Een pijnlijke zaak dus voor de Johnsongroep en de Bonantil nv.

Politie waarschuwt voor hard rijden bij scholen

KRALENDIJK — De politie heeft geconstateerd dat er in de nabijheid van scholen vaak veel te hard wordt gereden. Dit is met name voor de kinderen levensgevaarlijk.

De snelheidsduivels wordt op het hart gedrukt toch vooral rekening te houden met het feit dat kinderen in het vuur van het spel niet altijd opletten voordat zij oversteken. Om ongelukken te vermijden wordt dan ook aangeraden om in de buurt van een school langzamer te gaan rijden. Op die manier geeft men de verkeersbrigadiertjes ook een kans zich goed van hun taak te kwijten. Zij krijgen dan tijd genoeg om het verkeer te laten stoppen, opdat de kinderen veilig kunnen oversteken. Door de politie wordt in de komende weken extra gecontroleerd of men zich hieraan houdt. Overtreders lopen de kans te worden geverbaliseerd.

Koersen Centrale Bank

[illegible]

WEEKEND